指責波蘭勞

會

迫使波共政治 意

華僑 香港政府明令指定刋登有關法律性質廣告之 日報讀者助學金第四

張大九紙出日今

頒發登記證台敎新字第

面對公園, 升無遮擋。



位於尖沙咀官涌中心區,三面單邊,各戶獨立,洋 搜型成,年期表次。交通利使。 外牆玻璃紙皮石,室内柚木地板,來路顏色潔具, 冷熱水喉,美國奧的斯升降機。

大厦安裝電子控制開關鐵閘,閉路電視,對講機, 公共天線,各户獨立水錶,私家信箱及晒衣架等, 設備完善,安全便利。/

三角海水岩石岩龙



永安人壽保險有限公司 香港德輔道中22號永安人壽大厦12樓 電話:5-234091



#位於數大酒店之間,面對香格里拉酒店,隔鄰爲帶苑酒 店、富豪酒店、假日海景酒店等・二樓設有多個行人天 橋,貫連附近各酒店等大廈,位置優越,爲遊客雲集不 在天鹅物黄金地带。

#鄰近火車總站,國內與港九滙通要津·海底隧道、**波輪** 碼頭,巴士總站,地下鐵車站,交通便利,四通八達。 ☀往返機塲僅數分鐘·國際海外貿易最佳辦事處。

**崇隔鄰爲政府多曆停車場**,泊車更爲容易。 **米面對海港,胸襟廣闊,海光山色,盡入眼簾** 

音响天地·精品商店及旅遊紀念品·包羅萬象應有盡有 ★氣派大方・工料上乘:來路鋁質幕鹽・鑲反光玻璃・美

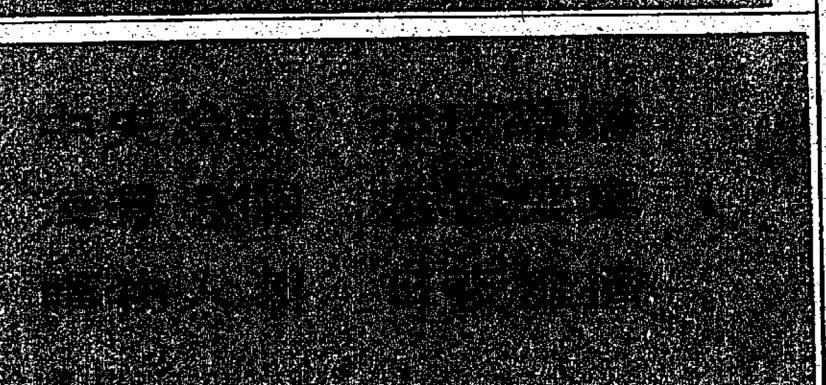
米商場大堂·宏偉曠闊·設計新穎·購物者可望見每一層 商塲之動態,借增購物情趣 ※二十部雙程自動扶手電梯・八部高速升降機・兩部玻璃 電梯,聘有專人管理及提供日夜保安服務。....

・財産の主要をはある。
・財産の主要をはいる。
・財産の主要をは

首期一成,分期付款,建築期內絕不計息







少尖 沙 咀 香港皇后大道中29號華人行十樓・電話:5-210311(18線)

兒 怡華置業有限公司 香港雪廠街10號新顯利大厦97室・電話:5-229162(4線)

醞 盆新置業有限公司 香港皇后大道中33號萬邦行頂樓・電話:5-253001(10線

圖益大置業有限公司

香港德輔道中34號億豐大厦十二樓 電話:5-255211 6線

信号用語作語写



信和地產代理

香港皇后大道中29號華人行十樓・電話:5-210311(18線)

特價 大厦名稱及地址 建築面積 類别 永華大厦 \$210,000起 387-413呎 香港筲箕湖南安街23號 住宅 碧麗大厦香港漁歌街5號 \$189,000起 388-403呎 生利工業中心 \$320,000起 1,346呎 九龍茶果嶺道三十二地段 皇后商業大厦 396-412呎 \$299,000起 上環樂古道」. L. 8425地段

别	大厦名稱及地址	建築面積	特價
_	信和中心 旺角彌敦道582-592號	121-602呎	\$462.200起 租\$2,800起
Ŧ	皇后商業大厦 上環樂古道I.L. 8425地段	147-376呎	\$172,000起
	永華大厦 香港筲箕灣南安街23號	158-525呎	\$280,900起
浦	碧 <b>麗大厦</b> 香港仔漁歌街5號	168-517呎	\$247,500起

・ 地方の・ 地方の

·蘇聯集團要想侵略西歐,孫不然 與二型導彈及逐射的導彈等,作為 與二型導彈及逐射的導彈等,作為 與二型導彈及逐射的導彈等,作為 與二型導彈及逐射的導彈。除此之 與二型導彈。除此之

命改

演習。雙方為加軍事演習的部隊,已經開始的鄰國東德西德為舞台,舉行大規模的軍事,自九月初起,一個定自九月中旬起,以波蘭衛和北大西洋公約組織道兩個陣管,一個定 歐洲星期三傳來的消息說,華沙公約組織

· 華約北約部署於歐州內耳力 - 邓克等國軍隊的軍力,同時警告四方,不完東方陣營的軍力,同時警告四方,不完東方陣營的軍力,同時警告四方,不完東方陣營的軍力,同時警告四方,不可以發展關係云。但是,東德國營通訊社學

華約北約分別舉行

**入規模軍事演習** 

贸

爆內

文革

許

靑

# 京新領導集團實行新計學

# 鞏固 消 國營企業 產土義種 自土運 種有 <sup>遇</sup>營權

日本貸款北京 共同開 台營煤礦增至七個 發煤礦

毛澤東眞是「亥時」出世 

西

桶

張愛萍等升

取消毛

首先

澤東的

武法 ( ) 一 ( 

與布拉布拉渡蛮月·他們將在比利華山定·新娘向新郎献唱流行歌曲「因爲我們相與哈里斯於八月卅一日在比利華山酒店學



爲什麽中國へ

美國務卿馬斯

質問題

、年的失誤

田岛經濟因難 陸生產停滯

《新聞節省七百至八百 短的節省能源計劃, 近天稱:大陸將發動

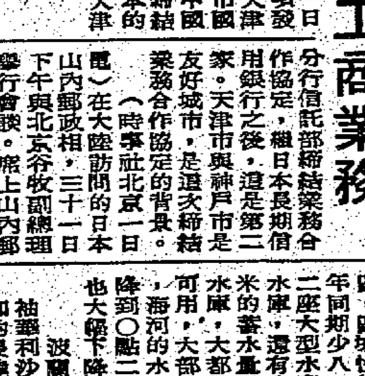
八民
助
大
字
報

與日銀行合作

英國約克郡婦士 全國一名匿名的高級官 秦 安國一名匿名的高級官 秦 安國

爲了保障女

禁男



苦旱

一農危機

謀挽牧工 、利部緊急會議



房屋農田被淹沒

暮橋分析大陸經濟情勢

過去錯誤造成惡果

展望前途困難仍多

農產物品抬價

造成一定的因難,有必要把這問題也向人民說清的價格。但這個問題不解決,對財政收支的平衡的價格。但這個問題不解決,對財政收支的平衡的價格。現在還無力大幅度提高工資,只能下決倍價格。現在還無力大幅度提高工資,只能下決倍便要配合大幅度提高工資來提高這些產品的銷在消滅財赤字,有了價正的結餘以後,我們

要背補貼包從

財政補貼,減少收入,這種情况不能永遠保持下 政收入就顕著加,現在情况不同,豐收了會增加 政補貼點也態多。二十年前,只要變業豐收,財 個價格,因此許多地區糧,油等的收購態多,財

財經管理體制

今天五

無春逸色

弱跳 美衣 藏 更 翠舞 蓉 頓 春 衣 園 池 椴 閬 閣 室 一 是,作, 雙 入 加 日 不 明 金

# 達黎

島性病患者

分類廣告

毎天四元

WAH KIU YAT PO

教育後

查調意民

甘地夫

入親蘇

diest island.



改能國際電影企業公司 紫 替 發行



# 這是用的調

歡迎超級市場,男女服裝,金舖,鐘錶, 首飾,眼鏡,化粧用品,日用百貨,電器 用品,攝影器材等行業參觀垂詢。

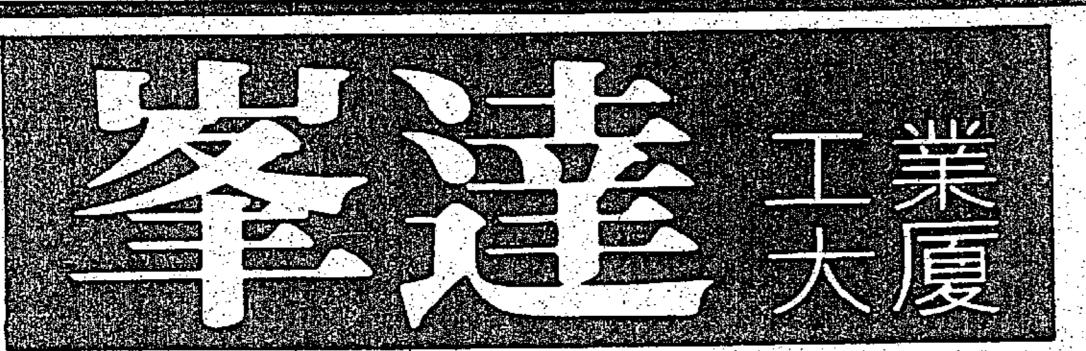
設備齊全 高尚住宅

九五折優待

單位無多 欲購從速

地盤設有示範單位·歡迎參觀

三人里愈元起



沙田火炭地段六十九號

樓高十六層,光線充足,頂樓飯堂。鄰近 沙田馬塲,瀝源邨,禾崟邨,火炭邨,人 口稠密,工源充足,交通利便四通八達。



樓身四正·柱位少·面積實用 貨車直泊電梯傍·上落貨便利

面積由722呎至10832呎

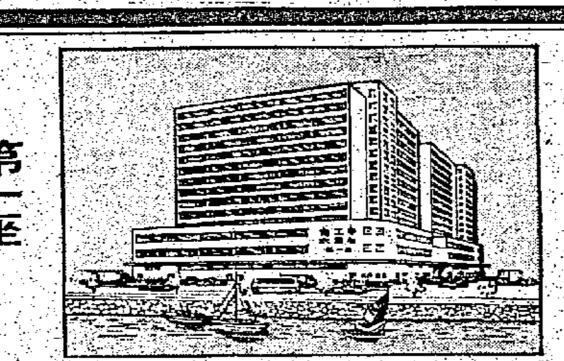
首期一成・即可買廠・地下樓底特高

怡華置業有限公司

電話:五十二二九一六二至五(四線)

青衣島(青衣大橋海旁)單邊向海 永無遮阻 NO.65地段





每單位面積由四仟餘呎起

• 地點適中,近葵涌貨櫃碼頭。

• 交通便利, 道路運輸四通八達。 ·鄰近屋邨,工源不處缺乏。

特價出售 欲購從速 • 外牆全部玻璃紙皮石,厚料鉛水鋼份。

• 伙伙單邊,廠內光線充足,圖則設計新額 • 車位充足,貸車直泊電梯口,起即便挑。 • 大型貨客電梯八部,獨立順所,合各行業。



半山區般含道24-26號

北角繼園台口·丹拿道 44-58號



國雄保險有限公司謹啓

臨指導 於昨 **似以招待未**週 (九月 一日)日開業荷蒙 高誼隆情

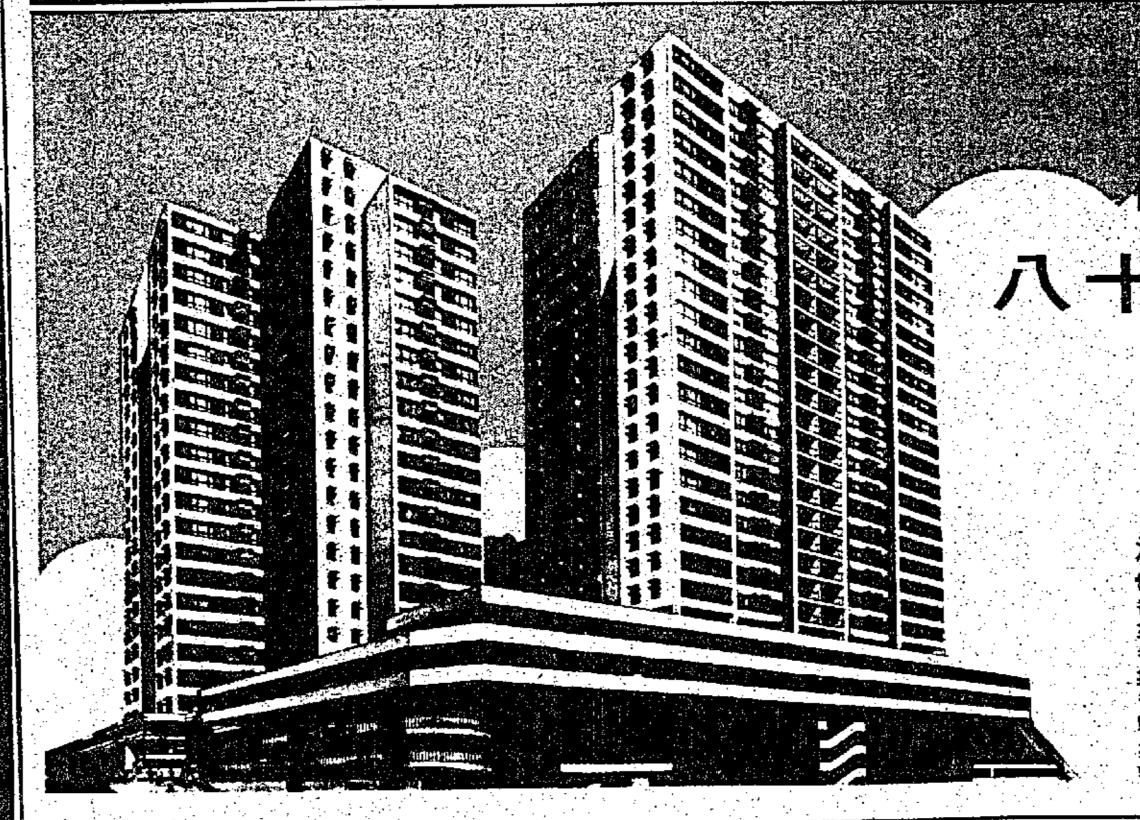
啓

爲配合海外業務發展,誠聘下列職位:

1)業務管理 上程度,有良好社會關係,對金融投資有濃厚興趣,想 月入達5000元以上

之有志青年。 人數不限,須手上

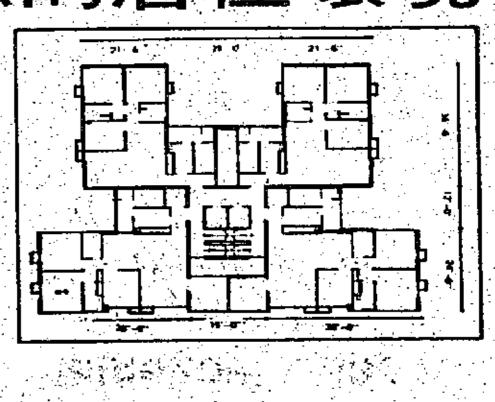
有客路,有經驗者 薪酬面議・資料絶 對守密



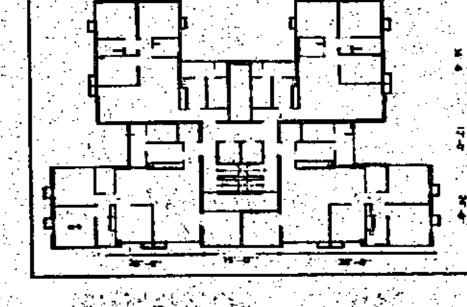
海景大厦富麗豪華 室內設計寬敞高雅 高級洋樓

車位充足 年期長久 背山面海

洽購處 益新型架有限公司 5-253001 香港大道中33號萬邦行頂標 益大致胰有限公司 5 - 255211凱聯酒店有限公司 九龍彌敦進獻悅潤店地庫826堂 3 - 674695並雲景道地盤・雲景道39號對面



5-783918



是用的中蛮海 理解一百元, 是解一百元, 是解一五元。 無名氏 是解一五元。 無名氏

謹訂於一九八零年九月三日(星期

最看有限公司開業

\_\_\_\_

)爲本公司開業,

經營黃金商品

期貨買賣,竭誠爲各界服務

首

中環返太古城綫<sup>車程乘客・有來無往</sup>

是上河放失事類仍?大概離不了兩種原因,其一是機件故障,可能與關係是現象,交通失事之原因複雜,但巴士公司對於近日突然頻頻失事,則必須檢討其原因而須負起一定的責任。 一世一次然頻頻失事,則必須檢討其原因而須負起一一一, 一世一個完是機件故障,可能與維修問題有關;又假定是司機的 一時失靈;其一可能是駕駛的技術。 一個完是機件故障,可能與離不了兩種原因,其一是機件故 一個。

**行善濟助遺屬** 

·博雅藝術公司

· 古玩部

失事頻仍豈是偶然

物運迭發生後爲喚起區一的關注及認識可能引物運迭發生後爲喚起區一的關注及認識可能引

中區警民組籲居民 防範高空擲物措施 分函互助會業主法團合作

月底提供意見亦將小心考慮

地方行政綠皮書提供意見書 社團二十四份個人七十二份 一零一次份

三个香港商品交易所會員)

陳世强

謹啓

**香港軒尼詩道二六五** 

劉馬菲

光臨賜教

(不舉行儀式)

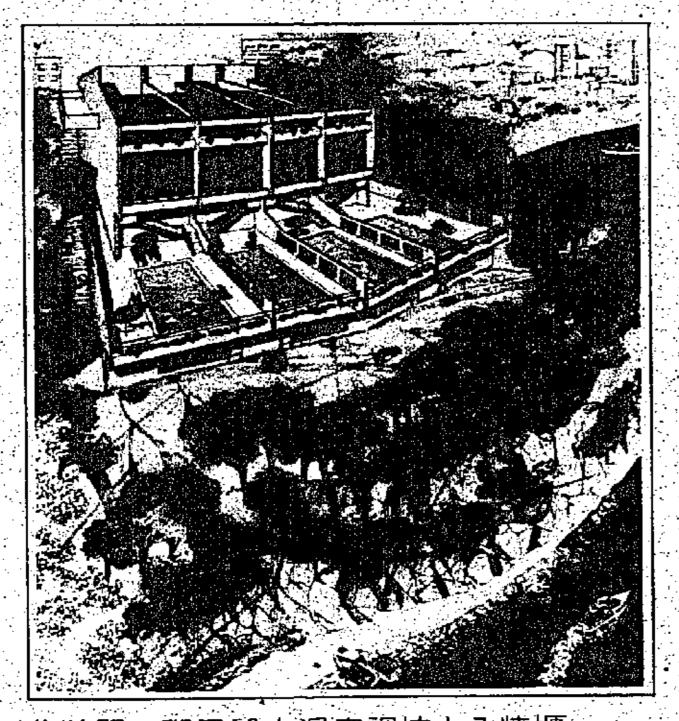
環角小築共有四座獨立洋房 斜倚綠樹成蔭、峯巒叠翠之春磡角半島 遠眺景色迷人、清秀脫俗之赤柱海灣 風光綺麗、環境幽雅,實乃夢寐難求。 不可多得之理想住所。

心曠神怡。每座洋房共有室內樓面面積逾 四千平方呎,備有中央冷氣系統, 私家游泳池・廣闊外院・室內通天花園 及私家車位。

全景玻璃窗,高達 二十呎,構成洋房外貌 一面,確保視野無阻 電動防風窗閘,無懼 惡劣天氣。

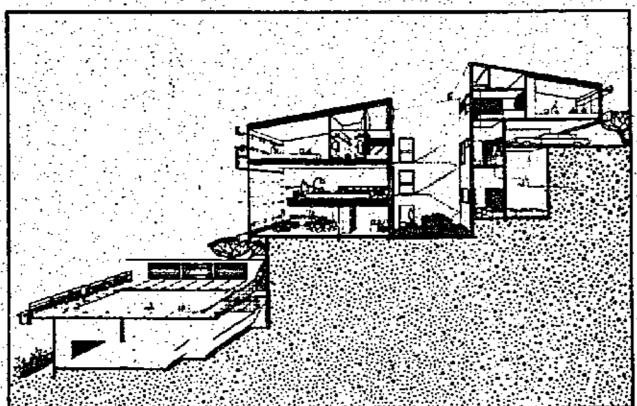
**提**角小築,氣派非凡,高貴雅緻, 最宜家居生活,社交饗客。除私家泳池、 陽台外院,每座洋房特設佔地達 一千二百平方呎之分層式客飯廳・配以 巍峩之二十呎高全景玻璃窗,寬敞舒適, 富麗堂皇。

世房設計・別具構思。三樓佔地 八百五十呎之主人套房,備有浴室、



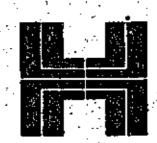
九龍尖沙咀加連威老道十八號

其他兩間睡房,各分别配以華麗浴室。 獨立之工人房,則設於樓下。



極事講究。大堂及入口 婁梯舗砌高級紙皮石 浴室裝置來路名廠 潔具。門窗俱爲古銅色 鋁窗,配以茶色玻璃。 花園空地及游泳池畔 均裝備華麗室外 燈飾。

. 有關售樓及其他詳情, 請詢 售樓代理。



香港置地有限公司 中環歷山大厦地下電話:五-二六五四七一 內線三一八



糾總義義第第第創會

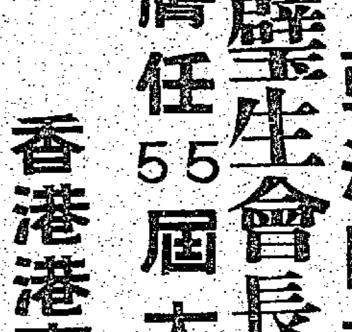
賢 家健道世中琳炳 德權榮倫賢奕吉明華



香港港東 狮

新葉曾湯蘇李利林林 家次榮栢浩瑞樹銘國 灼文貴榮明偉源森籌

大日隔版二四斯香 四: 郊消樓四尼港 大七館防賴七詩灣 三七話局頸號道仔



開源道47號 近渡海碼頭 巴士總站及地下鉄路站 交通便利·工源充足 虚哮兄男 弱喘科婦



面積由770呎至21205呎 特價分層出售 尙餘數單位

照舊價售。所剩無多

古銅色鋁窗茶色玻璃 不銹鋼豪華快速電梯

昌生與業有限公司

一樓最現代化冷氣商塲

歌星新

星選學

**小月五日**4 儿龍大專會堂頒獎

**曽選名單今日公佑** 

接洽處:田氏塑膠廠有限公司 :九龍鴨寮街121-123號地下

自置物業

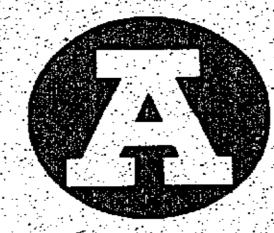
光猛通爽

使用率高

保證充足

管理完善

卡式錄音 送精美彩色特輯



八十年代全新立體身歷聲製作

馬師會

文覺非 靚少佳 林小群

紅線女

● 空前巨製●堂皇陣容● 曲曲精選●

苦风景调之 安然姓 桃花麻之, 香君守樓

荔枝頌 昭君出塞 苦鳳鶯憐之「崔鶯娘」 桃花扇之「香君守樓」

首次面世

關漢卿電影製作收藏於北京中國人民文物館

陳笑風 盧秋萍 郎秀雲



廣州白雲全音有限公司製作

星腔平喉 韻味獨厚

黃少梅主唱 王十朋祭江 夢會牡丹亭



譚佩儀主唱 昭君塞外吟 杜麗娘遊園

正宗子喉



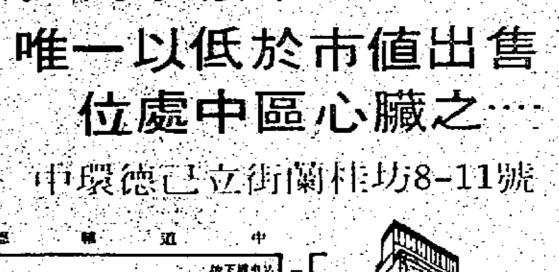
昭君塞外吟

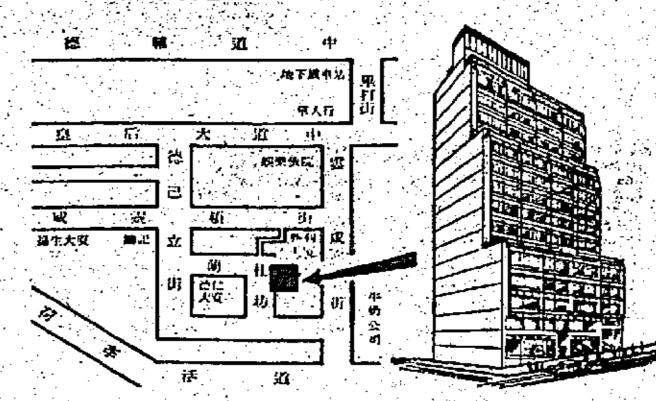
香港星光實業有限公司發行

港九批銷商: 香港全音有限公司 電話:3-314325-6 泉興唱片公司 電話:3-318214 3-307179 長城唱片有限公司 電話:3-883159,3-886950 妙聲有限公司 電話:3-303763

特級首烏等精製而成 功能 大補元氣 烏雞黑髮 適應範圍 血兩虧 病後失調 神經衰弱

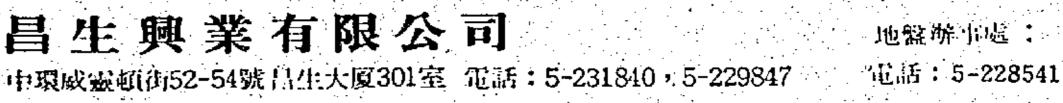
租金飛漲聲中 中區寫字樓嚴重缺乏,





即將入伙·仍售九折 外牆全部玻璃紙皮石

雲石大堂,富麗堂煌



月 份創 萬二

AMANO安勉勞 打咭機 "リ"型自動月底日子調整

南源商業大厦13-14樓

只售 \$ 1.295

中國冷氣有限公司

德輔道中德成大厦2樓

電話:5-229025

許細說明書帽案

頭痛、胃痛、四肢麻

**連神經衰弱、風濕關** 

AL-66

3/4 匹馬力

最適合睡房用

和樂鋼鐵廠。 いい 承接壓築紮鐵包工包料 保證照工務局則樓標準 (數迎介紹判頭) 電話: ⑤二五五三九一

三晚四天

BEECHAM-CAZÉ LAB., FRANCE

越百

9月2日(星期二) 9月5日(星期五 下午六時正 預約留位電話: 5-220264 避工時間:上午十時至下午八時

你只須參加一項香港政府認

可之公開考試 M. I. L. EX-

AMINATION (此考試適用

於F.5以上程度之人仕及申

請或現職公務員)當你考獲

上述學銜,當可憑此得以升

職或具足夠資格考取政府所

本中心將於下列時間舉行示

範介紹講座・將有關此考試

之範圍、資料及政府認可等

情况詳細說明,免費招待。

有與趣參加者,請早致電留

免費介紹講座時間

需大學資歷之職位。

英國語言文化中心主辦 中環萬宜大厦1033-4室



### 每個專心事 業的人,都要帶備 東美咭。"

"我每日工作繁忙,事務纏 身,對於個人的財務事宜,實在 無暇打點。

有時,爲了公幹而到别的地 方,我更需要將個人財政托付可 靠的人處理, 使我可以一心一意 辨公。

一直以來,我都把這個責任 交托與東美咭。

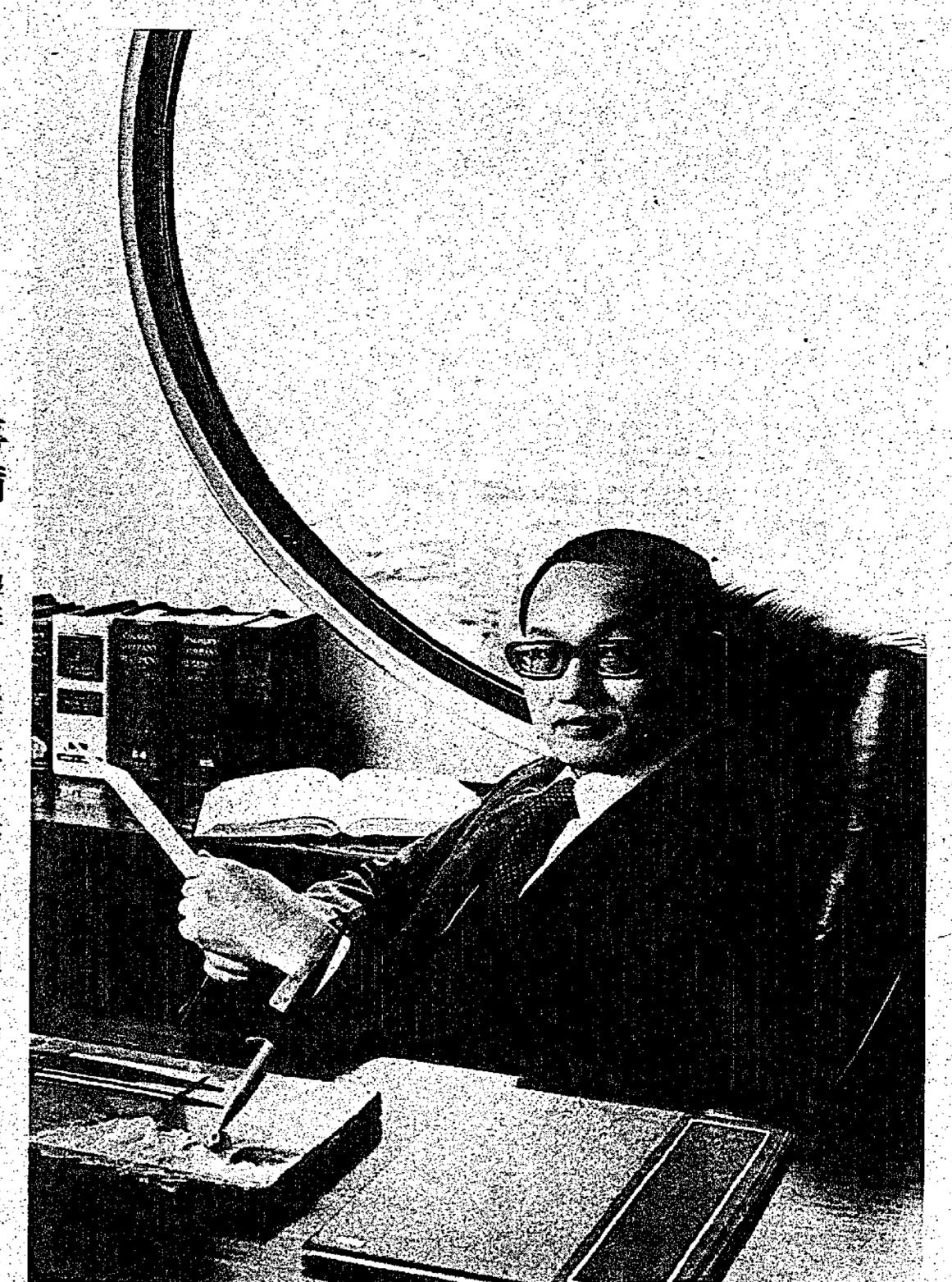
有了它,公事上意料不到的 支出,我隨時都可以從容應付; 而且,我個人的財務,也得到週 全的照顧。

東美咭每月結算一次,月結 單按時寄到我手中,帳目分門别 類,支出清楚列明,不但記錄了 我一個月來的支出,也免除了整 理各類單據的麻煩。付款時,簽 一張支票就可以了,省時間,慳 功夫。

我經常到外地辦公,東美咭 實在幫忙我不少。購機票、換錢 幣的問題,也都因爲有了東美咭 而化繁爲簡。使用東美咭,其實 比現金更安全可靠,用途較支票 更廣泛。

在特殊情形下必需現金應急 時,也絕不成問題,只要帶同東 美咭到認可銀行,就可以即時取 得現金貸款,一切妥妥當當。

所以我認為,每個專心發展 事業的人·都一定要帶備東美咭。"





欲知有關詳情,請將此表格切妥, 寄回香港軒尼詩道48-62號華光大厦 十五樓,東美咭服務中心。

東美咭申請表格,可向東美咭特約 商號、東亞銀行或美國銀行索取,

澳門饗馬東會

開幕典禮節目表

澳督致詞

澳督抵達會場

下午五時廿五分

六時十五分

六時廿五分

六時廿分

六時卅分

八時正

公衆席入塲劵及來賓入塲牌

會場入口處南獅表演

澳督聯同貴賓主持剪綵

舞龍醒獅 功夫表演

賽事正式開始

寶馬車塲門口於九月六日(星期六)下午五時起出售

「歡樂今宵」藝員表演賽

主席葉漢先生爲北獅點睛

名譽會長鄧肇堅爵士爲金龍點開

2. 葡京酒店地下樂廳珠寶店

主席葉漢先生致詞

(1)中東入口商名錄(2)歐洲入口商名錄 **(3)**印尼出入口商名錄。

[這三本名錄對廠家 / 出口商提供衆多出 ~口機會。尚有世界各國商業指南出售。 《歡迎函索說明書

**₹WORLD-WIDE IMPORT-EXPORT PROMOTION CENTRES** \$5654,5th Floor, Woh Hup Complex. Beach Road, Singapore 0719, Tel: 2943069; 2927550 

乘骤華客位專輪往返梅窩

遍遊大嶼山風光秀麗如臺

8)觀光石壁水塘賞偉大建設

日期:9月7日(星期日) 時間:上午九時至下午五時卅分

郭日橋華

旺舖泳池

香港德輔道中

獎金\$200,000

# 市區廠厦之王

九龍新蒲崗大有街23號(六合街口) 現貨廠厦,即起吉售



●市區旺地 地下單位 近八百呎至三千餘呎 陳列商品 宜工宜商 收效宏大

三面單邊 ●樓高十層 樓身特高 逾十一呎 排機容易 柱位極少 五千餘呎 每層面積 實際實用 單位獨特 貨柜碼頭 ●機場地鐵

穿梭往來 交通便捷 ●客貨電梯 起卸快捷 獨立厠所 電源充足 衞生方便

悉在附鄰

各綫巴士

質選上乘 ● 現代設備

首期一成 90天付餘款 銀行可貸款八成

治購處:

寶光地產有限公司 STELUX PROPERTIES LTD.

A MEMBER OF THE STELUX GROUP 東光集團屬下股構 1901-1916 STAR HOUSE, SALISBURY ROAD, TSIMSHATSUI, KOWLOON. TEL: 3-7213102-7 九龍尖沙咀梳利士巴利道星光行1901-1916室 電話:3-7213102-7 說明醬及價錢單可往中環香港華人銀行大廈寶路華陳列室索取 @ 京城財務(香港)有限公司 定期存款 期限分廿四小時通知、一個月、二個月、 三個月、六個月、和一年期。

利息從優·港幣五萬元起·歡迎賜電查詢

石塘咀辦事處 電話: 5-460277 長沙灣辦事處 電話: 3-615131 銀寶灣獅專處 電話: 5-766402 土瓜灣辦事處 電話: 3-639371 堅尼地域辦事處 電話: 5-480162 大坑西辦事處 電話: 3-810211 · 董灣 辦事 虚 電話: 12-430137 · 旺角 拗事 虚 電話: 3-307255 至河宏大国資公司分理集電話: 12-434069 / 屯門 辦事處電話: 12-811901 

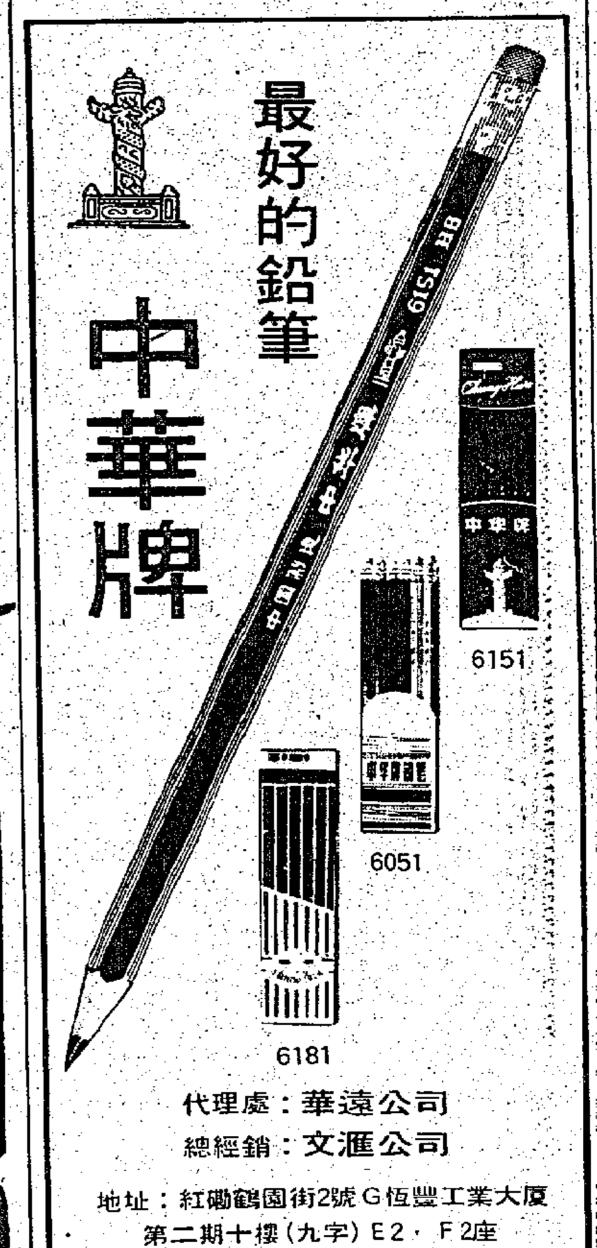
(2)瀏覽東方威尼斯大澳漁村

3)自由選購署名特產及海味 4) 專車直達昻平寳蓮寺攬勝

6) 風凰山齋堂享用精美上素 (7)漫遊茶園品嘗山水豆腐花

疊用:\$85

**引作機論的**: **记用**七海旋運有限公司 輔道中國際大廈1702堂 電話:5-447137



電話:3-630203-5



### 貪汚風氣,習以爲常。」

這種說法與事實不符。

因爲如果人人都單靠枱底交易做生意,香港的工商業早已停滯不前。

道理很簡單:靠付非法回佣爭取生意的公司, 因爲經營成本提高,所得利潤自然會降低。

如果有人在聘用僱員時貪汚舞弊,或在委任服 務機構時收受非法利益,那麼他亦不會關注受 聘對象的工作質素。

一旦人人如是,工作將弄得一團糟,香港就不 能有蓬勃發展。

## **資污對社會有何損害**?

貪汚影响進取精神。

如果努力工作就可獲應得的報酬,人人都會努力去幹;但如果不用工作就可以從賄賂中獲得 非法的利益,結果必定是人人無心工作。身為 公職人員而貪汚瀆職,更會損害社會公益,為 人所齒冷。

祗有偷工減料或索價太高的人,才能付出額外 金錢用作行賄。所以由那些不良份子建成的大 厦,往往使新樓變危樓。而且羊毛出在羊身上, 他們行賄所花的金錢,亦必定從消費人身上榨 回。 連鎖反應的結果,就是公平的原則被破壞,公 衆的利益被剝削,長遠觀之,決非香港社會之 福。

終有一日,這些不良份子瑯璫入獄,更會爲自 己及家人帶來難以彌補的痛苦。

### 事不關己,己不勞心!

不錯,一位從未接觸過貪汚的市民,對協助學 報貪汚確是無能爲力。

但,任何市民對這個問題都應保持正確的態度 ——無論何時何地,堅守反對行賄與貪汚的立 場。

盡市民責任,萬勿抱事不關己,己不勞心的態度,應該加入肅貪倡廉的行列,使香港成為一個社會風氣更佳的地方。

# 兩廂情願,有何不妥?

貪汚因貪念而起。即使兩廂情願,授受皆悅, 貪念始終腐蝕人的意志,同時亦腐蝕整個社會。

俗語有云:因貪變資。

如果因一念之差行賄别人或接受賄賂,就會隨時被檢控,結果貪汚得來的財物被充公,不但 一無所獲,而且留下一生不可磨滅的汚點,那 實在是得不償失。

# 

非常珍异

写有玉器

大拍 赞

堂辯靈隨即出殯衷此計 一時在該舘二樓永康大禮期三)上午十時大殮十一時在該舘二樓永康大禮舉移紅磡世界殯儀舘治喪鹽擇於曆5月 計 日(星年十時五十分壽終養和醫院積閏享壽八十有一歲

主任委員

文翔

家王潘公林

痛於經歷更九八〇年七月廿日上

屆改選委員

**刊資でがある。 は、本語のは、本語のでは、文語のでは、文語のでは、文語のでは、文語のでは、文語のでは、文語のでは、文語のでは、文語のでは、文語のでは、本語のでは、文語のでは、言いは、文語のでは、言いのでは、言いのでは、言い** 

全部數學

下午五時十五分在本

通訊處·

大生 土土 土 香港西管経高監街州大號

潘樂遠堂家

人頭和

H 行業大厦二學

治喪處·

政府新聞處發表更正容存

致表示所公報,有關「香英二號」所啓航往(港訊)政府新路處於八月三十日(星期六箱運有限公司負責運送 籍運有限公司負責運送

拜訪日駐港總領事 进推行植樹運動

**收購日銀出價** 

**價公道請** 

玫瑰公司

PO

YAT

KIU

合理。

・以便更正・爲荷。月十五日前滑繳・否則無選舉權及被選舉權。何,依會章改選第二十一屆理監事・凡未趨交 (20) 總字第33號

未亡人

林辯

鄉宗友世

**誼親臨執練** 

惠賜厚賻

高誼隆情歿存均感

在世界殯儀舘出殯辱

院 新生入學申請成績公佈

香港理工學院現公佈其一九八零至八一年度全日制課程 及新界理民府各諮詢處查閱 署理教務長

先夫二小

賡

府君

於八月卅日

勿兄

弟

拍賣行啓

,爲現時英皇道容重 

一萬朝

昌與

英國公司

**山百萬合約** 

花及照明系統

之合的,由 H. T. CEILING),於八月十九日簽訂一份價值一營造廠有限公司與英國之H.

用之拍 具汽費 費水

廠機器設備傢俬及其它生財保食品有限公司(在海盤中)

怡和有限公司聘請

至明年九月時所需增 於兩遇前寄與獲選爲工業,金屬品製造( 。倘有需要亦協助與處之訪問員將前往該 <sup>投</sup>為期一月之人力調 下之金屬品製造業調

昨 促進行 調查

文員一名在公司秘書部工作

秘書公會最後一年課程學生

香港郵政總局郵箱七十號

怡和有限公司

薪酬及福利將按年齡、

資歷及經驗、連同通訊電話號碼

陳浩彪、林邦鎮、蕭科、陳漢乾、陳昇達杜若洲、麒毓峻、林

· 傑許 劉、德 蘇 劉助

理話:五——二二九四四六 香港拍賣行及地產代價交現款按金五成其餘之款(現金)限於翌日交濟。領之貨物一大單拍賣,本行僱有看貨證及目錄裝,投得道中州六號獎達大厦二〇五家本拍賣行內將什貨車關充 

集團人事經理收 信封上請寫上P/152記號 港拍賣行及地產代理有限公司

A

杖期夫

京上 日上午十一時半天孫 安護擇九月三日上午十一時半大務 安護擇九月三日上午十一時半大務 安護擇九月三日上午十一時半天務 安議」

先 九月

外孫女 懸雲 外孫婿何詳光外孫男 階輝 外孫瘋陳珍玲 **恕不盡錄** 外孫女歷女外孫婿

孝女 石開 婿 强照赵孝男 永昌 媳 梁漢聯 八禮堂大殮隨即, 八九月三日(星室, 八十有

过售

例規定敬請国時依時出席或以書面委派代表~以通過成立業主立案法團並即席選舉主席查〈日〈星期二〉下午二時正假座本大厦十三樓〈一案主組織法團〉條例

至大會通告

本公司茲訂於一九八〇年九月廿九日星期一正午十二時正假香 由一九八〇年九月十九日至一九八〇年九月二十九日,首尾附

瑞士丹利街十號四海大厦十三樓召開股東週年大會釀程如下 (一)省宪献至一九八〇年三月三十一日止財政年度之時目及 董事局與核數節報告暫。 (二)宣佈該年度之末期股息。 (三)選舉董事並確定其酬金。 (四)委聘核數節並廣定其酬金 (五) 處理本公司其他菜務。 凡有資格列席大會及有投票表決權之股東,可委派代表出席 投票,其代表不必為本公司股東。

股東週年大會通告

天在內·本公司暫停辦理股票過戶登記手級。 承董事局命

證券有限公司

環宇商務有限公司謹啓 香港一九八〇年七月二十九日

NOTICE IS HEREBY GIVEN

QUALIDUX INDUSTRIAL CO., LTD. of Tin Fung Industrial Building,

63, Wong Chuk Hang Road, 13th floor, Aberdeen, Hong Kong, has

AND FURTHER TAKE NOTICE THAT

QUALIDUX INDUSTRIAL CO., LTD. will take all necessary steps to

restrain any infringement of their Copyright in the said Design

which may occur in Hong Kong and will bring proceedings against

2606 Alexandra House, 16-20 Chater Road, Hong Kong.

any person infringing their Copyright in the Design.

LLOYD WISE & CO. Chartered Patent Agents for

obtained registration No. 993114 dated 10th January, 1980,

Design of a film viewer, representations of the Registered

Design being shown hereunder:

— UNDERNEATH PLAN —

Dated this 2nd day of September 1980.

QUALIDUX INDUSTRIAL CO., LTD.

- FRONT PERSPECTIVE YIEW FROM

under the United Kingdom Registered Designs Act 1949 of the

CHIBARKS)

力臣文儀有限公司

建糖道西32號……5-436611

1375 -

一九八〇年12字頭地區住宅電話簿現已出版,可供換領。請於下列日期, 携同舊的12字頭地區住宅電話簿換領証,

前往下列地點領取新電話簿。

B渊 145 MI 265)± 上午九時卅分至下午五時 九月一日至三日。 電話機樓・賓吉道三號(停泊車) 上午九時卅分至下午六時 中區 康樂廣場・近天星碼頭 九月一日至六日 上午九時卅分至下午六時 電話機樓・英皇道五一一號由馬寶道進入。 九月一日至六日 上午九時卅分至下午五時 電話機樓・近巴士總站 九月四日至五日 上午九時卅分至下午六時 九月一日至六日 電話機樓・士美菲路十四號 西區 上午九時冊分至下午六時 電話機樓,和風街一號 九月一日至六日 西區 上午九時卅分至下午五時 九月三日至四日 電話機樓・赤柱村道三十六號 上午九時卅分至下午六時 香港仔 電話機樓,黃竹坑道六號 九月一日至六日 上午九時卅分至下午六時 電話機樓・祥利街十三至十五號 九月一日至六日 上午九時卅分至下午五時 九月一日至二日 淺水灣 電話機樓,沙灘道及淺水灣道交界處 上午九時卅分至下午六時 城市中心禮堂 九月一日至六日。 華富邨 上午九時卅分至下午六時 九月 - 旧至六日 筲箕灣 電話機樓·新成街十七號 上午九時卅分至下午六時 電話機樓·活道四十四至四十六號 九月一日至六日

上午九時卅分至下午五時 鄉事委員會·街市街二十九號 九月一日至六日 上午九時卅分至下午五時 鄉事委員會·東灣教堂道二號 九月一日至六日 上午九時卅分至下午五時 鄉事委員會,元嶺仔 九月一日至六日。 上午十一時至下午五時。 郷事委員會 九月一日至六日 一上午九時卅分至下午五時 鄉事委員會·榕樹灣青年中心 南丫島北段 九月一日至六日 **上午十一時卅分至下午四時卅分** 南丫島南段 鄉事委員會,索罟灣 九月一日至三日 上午九時卅分至下午五時 鄉事委員會,汲水門 馬灣 九月一日至六日 上午十時卅分至下午五時 電話機樓 九月一日至三日

注意事項:

如無換領証,請電3-030111。

電話符可在各換領站免費換領。香港電話公司並無僱用任何人士上門派送電話簿,因此對任何有關 此等事件,恕不負責。但台端如願意接受其他人士所提供之上門派送電話簿服務,則須於收到新電

話簿後·方可將換領証交出。 上述換領站只可換領 12字頭地區住宅電話簿。

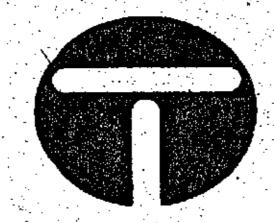
如高額外數量之任何電話簿,請前往下列營業辦事處購買。每本十五元:

香港中區太子大厦四樓。

九龍旺角彌敦道673號地庫。 荃灣青山道303-313號地下。

ew **ETM** 九龍 地址 九月八日至十三日 上午九時卅分至下午六時 電話機樓,金城道一號 九龍塘 九月八日至十三日。 上午九時卅分至下午六時 電話機樓,白田街,近白田區滅火救護站。 白田 无月八日至十三日 上午九時卅分至下午六時 香港童軍總會・覺士道九號・近佐敦道。 尖沙咀 上午九時卅分至下午六時 九月八日至十三日 電話機樓,常盛街四十三號 何文田 无月入自至 十三日 電話機樓,上海街六六三號 上午九時卅分至下午六時 旺角 九月八日至十三日 電話機樓,彌敦道五二四號A,近窩打老道。 上午九時卅分至下午六時 油蕨地 九月八日台 古三日 上午九時卅分至下午六時 油塘 電話機樓,將軍澳道六號 九月八日至十三日 上午九時卅分至下午六時 電話機樓,機利士路一四○號 紅磡 上午九時卅分至下午六時 九月八日至 十三日 電話機樓,月輪街二號 荔枝角 九月八日至十三日 上午九時卅分至下午六時 深水埗 電話機樓,長沙灣道三三○號 九月八日至十三日 上午九時卅分至下午六時 黄大仙 電話機樓,睦鄰街十九號,近黃大仙餐署 上午九時卅分至下午六時 九月八日至十三日 電話機樓・雲漢街七十號

九月八日至十三日 上午九時卅分至下午五時 電話機樓・馬會道八十八至九十八號 上水 九月八日至十日 上午九時卅分至下午五時 電話機樓,廣福里 九月八日至十三日 下午一時至五時 大埔仔 鄉事委員會,清水樹道 一九月八日至十三日 上午九時卅分至下午五時 電話機樓,體育路三號 元朗 九月八日至十日。 上午九時卅分至下午五時 電話機樓,萬年街,近中華電力有限公司 西貢 九月十一日至十三日 上午九時卅分至下午四時 坑口 郷事委員會・坑口公路 九月十一日至十三日 上午九時卅分至下午五時 電話機棲・銅鑼灣・近政府診所 九月八日至十三日 上午九時卅分至下午五時 電話機樓・屯門石頭排道・近大興邨口 九月八日至十三日 上午九時卅分至下午四時 鄉事委員會, 青衣島大街AA 號 靑衣島 九月八日至十三日 上午九時卅分至下午五時 連記士多,近高塘村入口處 高塘 九月八日至十三日 上午九時卅分至下午五時 荃灣 電話機樓,靑山道三〇三至三一三號 九月八日至十三日 上午九時卅分至下午六時 葵涌 電話機樓,青山道,中華電力有限公司對面 九月八日至土日 上午九時卅分至下午五時 錦田 郷事委員會・錦田大馬路



HoneKoneTelephone

一十多名搭客目擊下竟敢

匪在電車上

珠寶經紀鑽

石易手

損失總値約四萬五千元

電梯劫案「三個五」

五匪刦五名工

中巴表示不修整道路要罷駛抗議

英皇道

段問題路

工減低滑度

新界鄉議局主席劉皇發估計

新界在未來一年間

劉先生在香港年鑑專文呼籲

日增至一百餘萬

增加立法局新界非官守席位

再偷沒來港越南難民 程序,始將他運上地面送院搶救。 程序,始將他運上地面送院搶救。 程序,始將他運上地面送院搶救。 在的同伴發覺後,即通知地面工作人員拯救。但由於在一作的同伴發覺後,即通知地面工作人員拯救。但由於在一 SEOK。出事的地盤

青年罪名成为

/候解 / 陸

如人無人之境均竊予取予携人約達七十萬元 五宗刦竊案件

SERRAVALLO

斗胆提供假消息騙線人費 意圖行騙廉署

**、經市政市務署批准私自下** 別被控承認控罪 丁與殯儀館職員

處處聞

行政秘醫班 高級推銷班 LAW

COMMERCIAL

人有

力UFIDE 開展頻為學學 敬誠街 廣東銀行具六十八年之經驗及優良信譽 更秉承一貫穩健作風爲各界提供全面性銀行服務。 本分行之設立,當可爲銅鑼灣區帶來: 更方便及妥善之服務。 例。用E 用E 有T 總行:香港中環德輔道井宗號。

美國太平洋銀行聯營機構圖

# 電子工作 用用语为证明是

# 萬實路表表別他下鉄路鐵路美碗一億人次

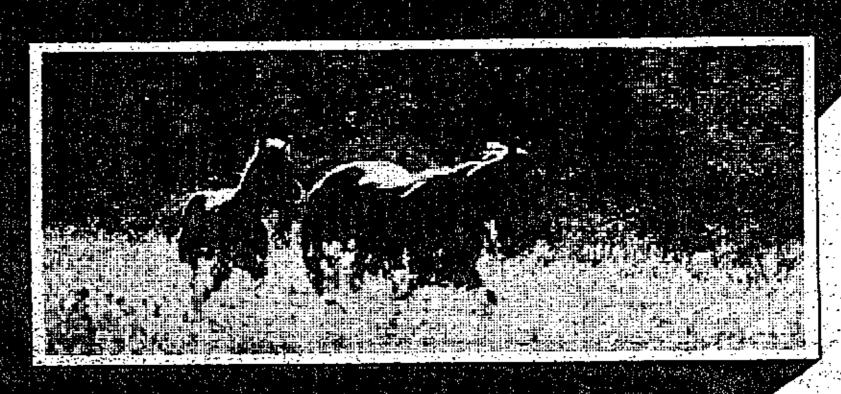




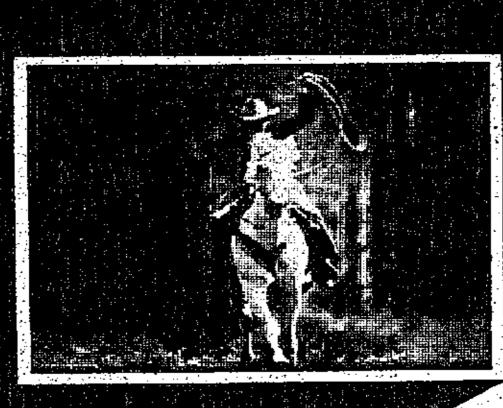














地下鐵路,是香港繁榮與進步的象徵, 亦是人人樂用的快捷舒適交通工具,對於疏導香港交通,貢獻至大.

萬寶路特别恭賀香港地下鐵路公司,業務一日千里!

萬寶路對於地下鐵路系統,向來積極支持, 特别在各車站,設有多款以萬寶路世界爲主題,充滿西部自然景象的廣告牌, 同時,地下鐵路的車站,寬敞明亮,每日行經的乘客數十萬計,

更使這種萬寶路世界的氣息,

廣泛深入香港人心,亦使每一位進入地下鐵路車站的人士, 都有賞心悅目的享受,旅程更加愉快.

是電腦不見看不同學不可能說法



Golden Plaza

華僑日報特別

門部謹啓

本年11月完成

馬索合品落邑

三樓館瑜問

快將租滿

治相從速

寧新埗水深

出推己現

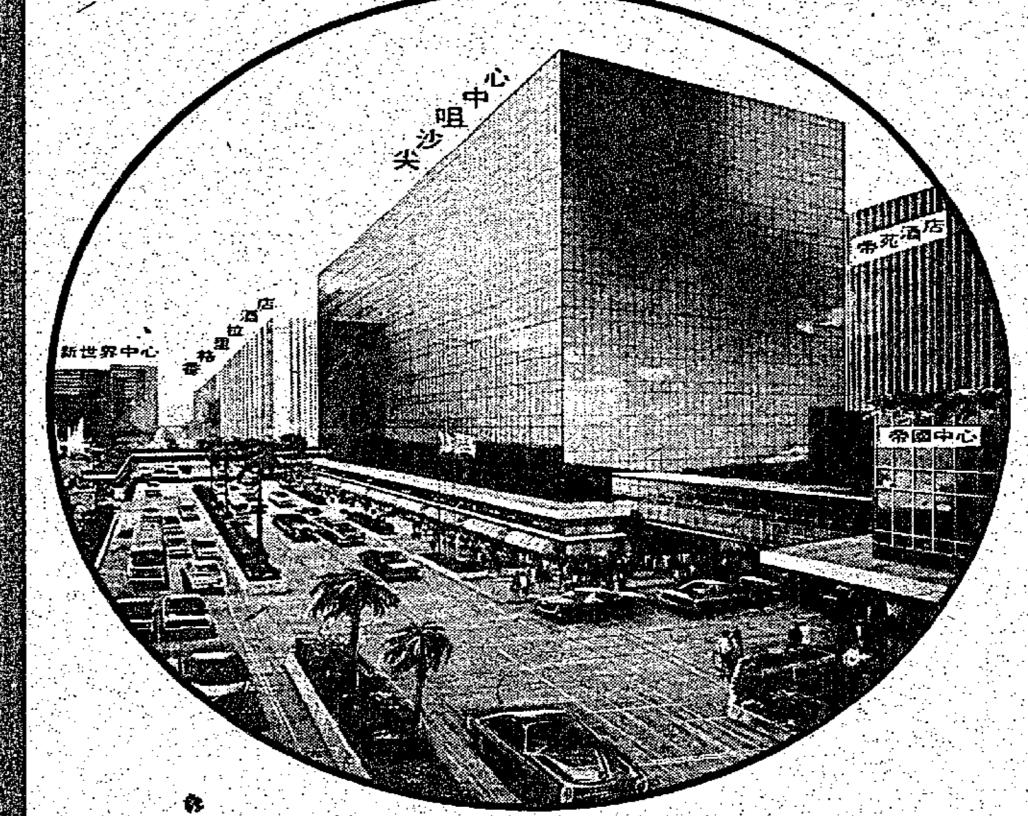
桑拿浴能治病 兼有減肥作用 租拿室成興業消者迎出桑浴已新行受費數

建築 題 進產



網屬金的性縮伸具

TSIMSHATSUIGENTRE



雄視中環海港與康樂大厦一水之隔

商場面對港島與中環僅一水之隔 海景盡覽。「尖沙咀中心」位於 商業、旅遊、購物中心點。四週 環繞衆多國際一流大酒店・ 如香格里拉酒店,假日海景酒店, ,富豪酒店, 帝苑酒店,新世界大酒店 ・喜來登酒店・麗晶酒店・ 帝后酒店等,均在左右,位置優越, 日夜皆旺・尤勝今日之中環・是酒店 區中心開設旺舖萬無一失的創業 **愛展好機會・靠近機場・隧道・火車** 

站,碼頭,地鐵、巴士站,交通便利 背後政府多層停車場,泊車方便, 爲港九海外貿易最佳高級辦事處。 洽租處:

香港皇后大道中29號華人行十樓

寫字樓

旺舖商塲

• 中央冷氣玻璃幕牆

首創自動行人道路

準本年底落成啟業

1,200 呎至30,500呎

50呎至40,000呎

示範單位歡迎參觀

TONY PETTY & ASSOCIATES 電話:3-676113

# 西湾河大厦 SAIWANHO BUILDING

西灣河街46號-56號

原機力質

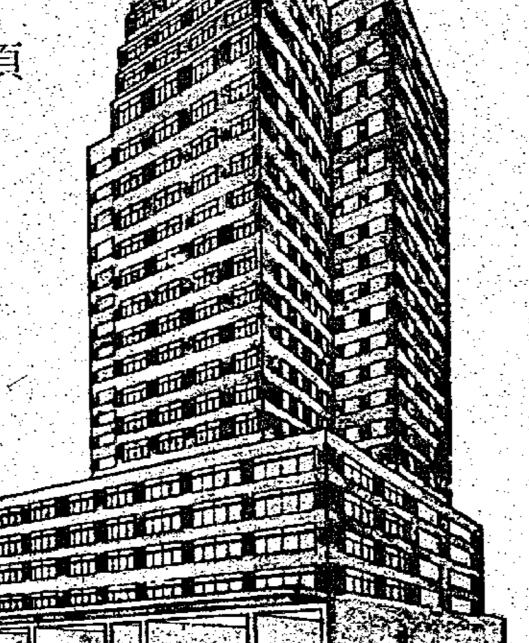
中西餐廳

購從 住宅只餘三伙

- 交通方便, 旺中帶靜
- 高級完善設備
- 外牆精美玻璃紙皮石
- 浴室、廚房意大利花磁磚砌到頂
- 全部鉛窗, 上丹達潔具
- ,樂聲牌廚柜、吊柜全套
- 電熱水器及煤氣喉設備 • 柚木地板,公共天線
- 新式防盗系統

博富臨置業有限公司

香港德輔道中六號廣東銀行大厦1004-6室 電話:5-248067(四後) 地盤電話: 5-685539



租務部:5-241257

# ESTETION SET OF SET OF



十二樓 環宇商務有限公司 代客處理一切公司組織 秘書及會計等工作

按時付款指示

電話:5-225980

大來信用証(香港)有限公司 大來信用咭

電話:5-228155

地產部 代客處理一切有關 勿業管理,買賣及租賃

物業管理,買賣及租賃 電話:5-256848

> 五樓 寶源投資有限公司 商人銀行

公司收購、合併及出讓 退休福利基金之投資 公司財務顧問、歐洲債券 單位信託投資基金

新股及債券發行 股票上市、銀行集資放款 港元存款、建設計劃貸款 本地及國際投資管理

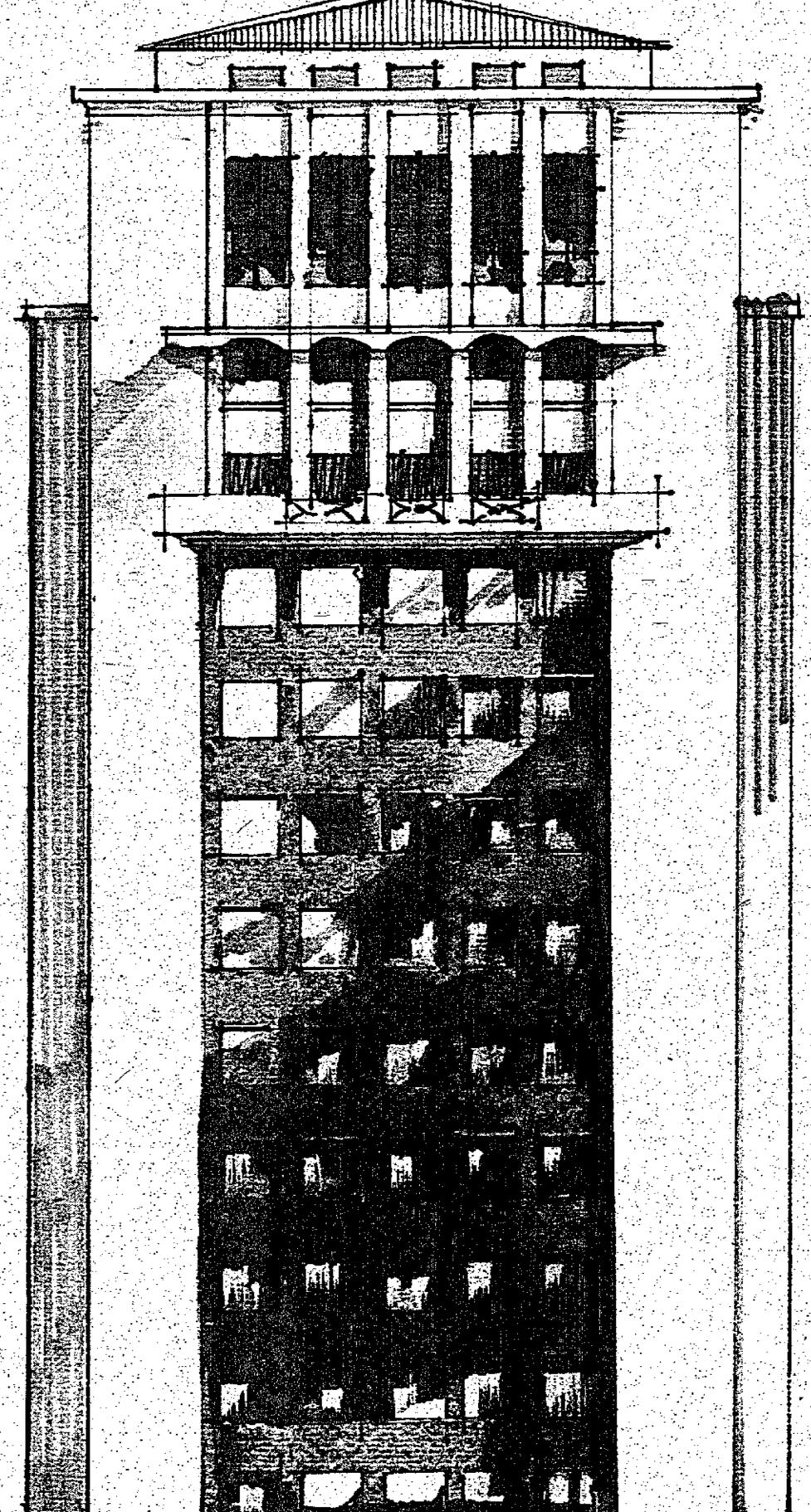
電話:5-257102

三樓 貿易諮詢部 顧客服務部 業務發展部 進兌部

二**樓** 出入口押滙部

# 地下

來往及儲蓄戶口 定期存款、滙款、外幣買賣 旅行支票、渣打金牌 富格林金幣



### 十樓

二期星

Mocatta Hong Kong Ltd.

黃金經紀及交易商 參預英美各主要期貨市場 之多種交易 英國金商

電話:/5-265451

標準渣打保險有限公司 保險經紀及顧問 公司及個人保險 僱員福利計劃 電話:5-254441

**自動銀行服務部** 渣打咭

### 四樓

渣打財務(香港)有限公司 政府註册接受存款公司 辦理一切有關分期付款 買樓貸款及其他放款業務 並接受港元存款

電話: 5-255311 渣打貸款業務有限公司 政府註册接受存款公司

接受港元存款 (存款期由24小時通知 至18個月定期) 同業拆借

電話:5-255413

渣打銀行香港信託有限公司 信託公司

處理一切有關遺產管理 信託基金、投資計劃 公司服務及退休福利基金 之管理. 電話:5-239944

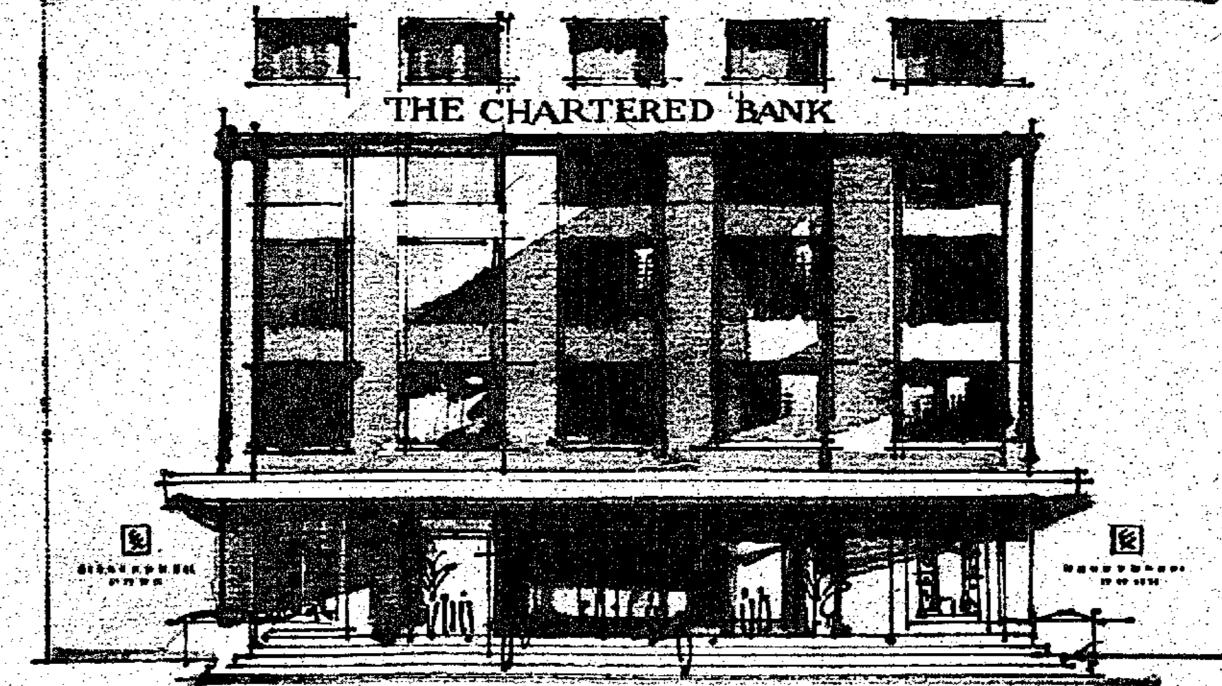
> 股票交收 股票代理人服務

股票部

閣樓

放款部 地庫

保險箱部





# 

地址:德輔道中4-4A 電話:5-224011

**洽購處** 

九龍深水埗順寧道27一33號

旺舖六間合各行業

用料講究

專業管理

首期一成

各地產品各有優劣

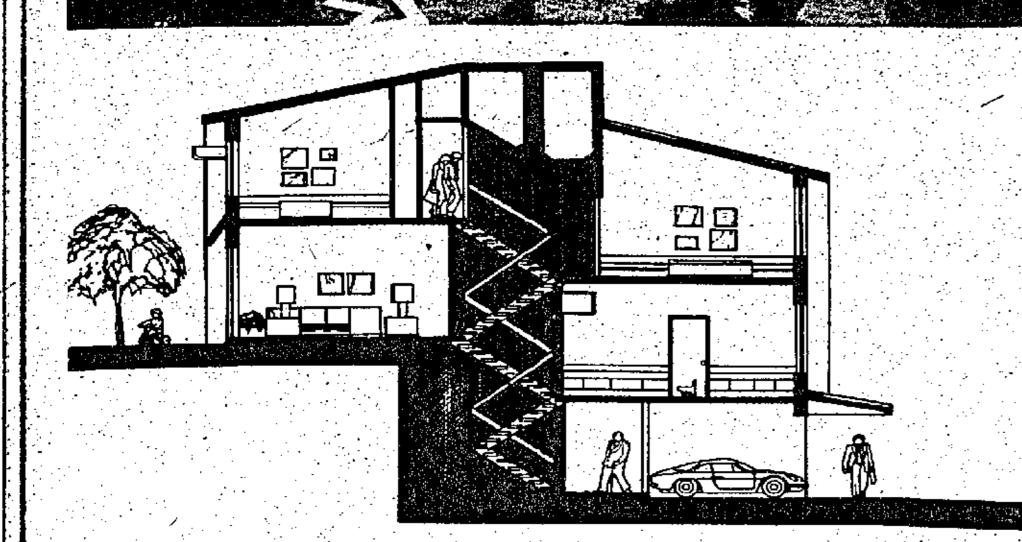
聽房四正

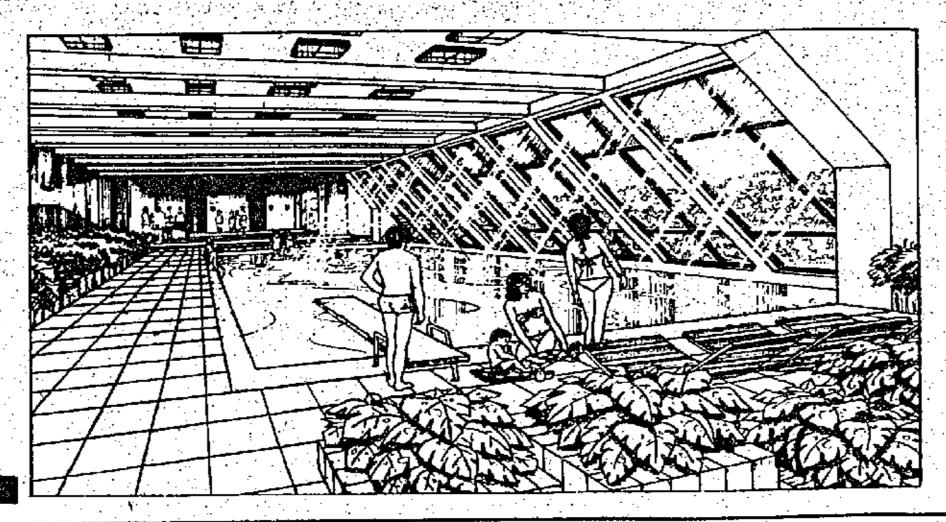
設備齊全

牆紙品種推煉出新 建築 建位

一角一仙,成績並不理想 一個,成績並不理想 一個,成績並不理想 一個,成績並不理想 一個,成績並不理想 一個,成績或不理想 一個,成績或不理想 一個,成績或不理想

收益不理







第二期二十座公開發售

### 晨曦露滴 塵襟盡洗

- ●座落於淸水灣道與西貢公路之交滙點。
- ・遠眺白沙灣,漁光山色,叢林挹翠,清幽脫俗。
- 設有六十五呎長室內泳池,桑拿浴室及遊戲室
- 等康樂設施。 • 苑內廿四小時保安服務。
- ●現第二期兩欵共二十座公開發售,分爲面積 2,232方呎及2,262方呎· 另花園401方呎
- 至2,400 方呎不等。 ● 售價由\$2,160,000至\$2,620,000。
- 示範單位,歡迎參觀



利安地產有限公司 香港雲咸街一號南華大厦十一樓 電話:5-256071~5



馮秉芬地產代理有限公司 香港德輔道中186號地下 電話:5-448808

低點

挫續元美京東

是 過 力行銀

在東京外匯市場跌至十週來的最於外國銀行繼續大量拋售。使美於外國銀行繼續大量拋售。使美

最美: 低元由

沽力行銀星港 五七一二價做市收 元美億十過超易交總

會,一售 繼因行是

〇至 英四

機可力尼

• ,成 , 月美 年共 收六 低美

五無交六六元二成市四六元

・成・月八・月一九個四・

圖國馬凡定的

便航場 洲亞, 往地更運。第之台歐位

國際股市金融行

五種主要港股價(賞益及資益)

H.K.S

H.K.S

H.K.\$

H.K.8

東京股市(道瓊斯綜合指數)

**英元關市價格:法關克福** 

〈理遺斯工業指数〉

收市指數 --21.33 (6889.54)

倫敦金市(每盎斯)

一九八〇年九月一日(當地時間)

倫敦股市(金融時報指數)

-3.60(480.30)

- 1.70 (482.20)

跌〇

図・白米 十年

在幾合的

少其台乎

·· 它跨意

距遊料

洲客之

食物製

開市指數

尾盤

市來

束結已雖假

期同

有

間機範咭謂延提四乃,

完做價獨

降下率用使額配德英度年本

淡看路銷年明佳不濟經邦彼

七萬美元 七萬美元 七人模型

心處機目的了錢需段大爲新面

在,堅持米,是區使斷即入現

改裁國道和,場以個求聯供施阿,,變以未絕不價在今較供不應經富主造

· 除屬買始聯來想 · 不米 制後是 目

情對態家終的。的而向給裁。由前

来帶。前解一愁格蘇年理應得粟濟汗要成

,場以個求聯供施阿,

五十四十紅 六本

。 元五元四 ,白

・元・十白粗

印,泰四 幼麥

尼紅國光 四糖

屈膝白・ 十毎

担每糠紅 五担

八,和一

十蓬大~

八國筝E製

元三十四糠 元港

進充場,從

即是在初步生

· 其本原因是西歐經濟仍然欠佳,倘若九月份訂單到港大失所至,十月份可 一、二月訂購更率成衣也會影响退縮。以今年上半年與如西德訂開 一、二月訂購更率成衣也會影响退縮。以今年上半年與如西德訂開 一、二月訂購更率成衣也會影响退縮。以今年上半年與如西德訂開 一、二月訂購更率成衣也會影响退縮。以今年上半年與如西德訂開 一、二月訂購更率成衣也會影响退縮。以今年上半年與如西德訂開 一、二月訂購更率成衣也會影响退縮。以今年上半年與國和西德訂開 一、二月訂購更率成衣也會影响退縮。以今年上半年與國和西德訂開 一、其本原因是西歐經濟仍然欠佳,倘若九月份訂單到港大失所至,十月份可 一、其本原因是西歐經濟仍然欠佳,倘若九月份訂單到港大失所至,十月份可 一、其本原因是西歐經濟仍然欠佳,倘若九月份訂單到港大失所至,十月份可 一、其本原因是西歐經濟仍然欠佳,倘若九月份訂單到港大失所至,十月份可 一、其本原因是西歐經濟仍然欠佳,倘若九月份訂單到港大失所至,十月份可 一、其本原因是西歐經濟仍然欠佳,倘若九月份訂單到港大失所至,十月份可 一、其本原因是西歐經濟仍然欠佳,倘若九月份訂單到港大失所至,十月份可 一、其本原因是西歐經濟仍然欠佳,倘若九月份訂單到港大失所至,十月份可 一、其中,

品每言廠港模製由 種日人。以型造南 出設 外業汽亞 及產, 的玩車屬

欧亞三

九 息 價 再

港運指數續告低

同業拆借仍活拆息率則略軟

進

到爾登察 宣作與,工 左首嚴家。,政而會 右相有預 特府羅領 。的甚測 別作重袖

入便出價 泰的 由也關間人黨

增買誕後亦 寄淑

败倉,須買價國除 月末由 符家 探買來 內見於 聖對 盤家 單

情勢預料會 以此,明年間 世濟將會再受

國 進行大選 略爲下降,

交投續增

測,訂市信疏

此少現仍反往,而弱映

碼上低前的到口值,較 聚進 IC 医体行系 頭,微的水六,接 因低 强口 經來,在 示利

五元前價時。價,一担聚,貨時只中尖相矛由人十五碼是聚,換元的國部源候有國銳爭盾於個

在某的支

工一工持

京 最至其場西頻敦 元五法仙一二無三克五,四 蘇黃低近對全歐一一(中) 如 , 如 , 如 本起一每元升 · 黎金點五英面谷,日特升五每 如 , 元跌 · 百 · 一四 世開 · 年發報外美電訊一港百幣澳 · 。升價 如 角港 每市 來 更 跌 匯 元 · 元元對每洲 跌 一二幣 · 元

策計政針在的過來引到策對此職一頓

領,而政間工千州

出進·個 場貸違一的另選 經幣抗個不一擇職商主首

民方政一大策政权主法府是會的策卓的之典號目。及

為百據 商一然 五七悉 近的貨

八六每仍第日

元美 噸 向,有

**今於其** 後尾他

淡水類

會早少稍後塑

市的

極陸放

至元成泰但一级米因米動價動五,交叉部位利的而,了格

玩具生產

以此

少國・買

一找激工荫

上情表尾玩較稱難經也買會同少步不近即半况現空具往:。營較家開以量下繼尾聖

面

開

大栗五元十 將想頭充 印證至本費加五五每偏賣 是,十價栗料機些,菜悉行越彼 辨九百下十,八聚於守,堪來尼不於已用三角十担低價事相照二亦角商源來在米,爲大此商表元

耗元・右抵

17.25 17.35

19.47 19.53

21.04

13.75

6.37

20.96

13.65

6.23

-5.00(626.25)

--- 2.50 ( 628.75 )

1.6437

2.4035 219.30 4.1427 **美元** 日元

→ 五 每的需 十五 碱是粟

,元計九成的較質當目元產

大格市雖本內損一說左無照八目貨現的愛平十每向此的升商管越鏡的,調

利角担運要八角頭略角 利言至成訂份便,三大化銷越磨

台灣游

本港爭取 具商將於

相信可

一 港元。毎百澳州元党王 ・ 大 大 大 工 三 六 監 八 工 監 二 三 六 監 元 五 東 元 五 ・ 升 〇 上 と 元 と 元 を 百 足 架 一 無 出 医 の に 一 無 出 医 の に 一 無 出 医 の に 一 無 出 医 の に 一 無 出 医 の に 一 無 出 医 の に っ に こ に た と に こ に た と に こ に た と に こ に た と に た に た と

暑

年去比貨門熱

港廠商

向

投

白萬

晚 學 世 軟 之 一 级 华 四 。 下 以 , 小 昨 ,

市至成

平平 平平 工 里 ・ 五 半

八,,,疏重最远甚成装五日道來開一十有紐每,。低價至四成十八張供力

咭

產飼且資本中的飼口目果下特

場果價極何的格本價於價 產價每微料,僅。張農好 生稍斤的價故佔不升場影 生稍戶的格內性過而方

大・至因的要番・直面响

的也九此影牲寶由接·微 壓不元·响音價於加則

展十・花七什交・角四五 碉一栗角 包五泰貨十竹毎毎・十元 頭元角母

一元國每五豆担担加六,交,每担

百,魚祖元每一一年元泰,泰祖六

一本粉八,担百百大至國 每國六十

十港每十大七三三碗 四綠 担中十二

元白一元黄四五元碉六碎百綠至,

五麥百五豆 元元,頭 元岳 三豆六磨

担因跌價大的分存

· 寫而輸問, 是倉料 虧倉遭入題大今的商

报租受的, 廠年盟指 更及損, 塑自首膠出 才銀失除膠用季原:

た。 歯に担・餘・ 類・本五 價元母 為母水頁 格・盒

十瓜大。 十二。

五道。動道至

栗

角

吊

性

低

間

中餘則西倉美

業份

# 本港 股市 製 熱態勢 Q業、美漢及會德豐A等表收市指數升一八點七三。法達五億七千〇五十四萬元。 海馬 甚益 表現最俏! 熟 式 三 七 七

市場之交易數値合計・全日交の一大・五八・下午收市局大十七萬の一大・五八・下午收市指數組の一大・五八・下午收市指數組の一大・五八・下午收市指數組の一大・五八・下午收市指數組の交易數值已達三億零七百二十二萬

低降,致使随後市道呈現明顯反覆,大成因之一。在開市協升後,引致獲利同班與原,市當開市協力。引致獲利的基礎學,市當開市協力。引致獲利的基礎學,市當開市協力。可以與其其數學的學科學可能會再續提升,結果生態數學,市當開市協力的時期,是數值最高紀錄,惟亦已接近。而指數則在數值最高紀錄,惟亦已接近。而指數則在數值數數值近六億元 • 會

半項歷,比至跳、十一一〇大九 ,收力和較十升和二百三,幅六 大市較記仍九菱記項二七食場, 

達五 億桶

心担必不產減

二十二二五十二二 ・二二厘二八月五・七 升個五・厘分期・兩五 四月・九一一十升個・ 雨天逢弱力費消

, 新 八 五

**熟七八。** 

現 下幅大發挑橙山金 落囘亦樣檸冧布瓜蜜 俏疏較比果萍子提梨晶水

, 拉三上 有 · 另 · 連 近 果 完 現 歷 · 星 之 每 程 十 市 兩 在 方 對 日 來 來 場 象 · 銷 期 觧 」 證錄學大專,果末車出弱顯較息 書,校影不主商造風現,的早 的如開响穩 因稱,于 爛金轉兩近 家果課。定是: 苯己市山差個日

整實

〇指期九 數

一爲一〇

柏安多州梯常路接級加化邊 公全建等級適院資突安 便 司梯築梨會用。及邊全金會 在邊有它的少、多、港,鍵大危行貨權保 敷市 炒, 價造棉期

結不

膠

上有 市的 ,市棉好看仍家炒 共日全,穩投交市港 入首方則有一遇十日穩原港昨 要面不上手五三共中棉商へ的無大落・減手攻偏期品一 地特·,造少,一淡貨亦一特

位別市幅價五酸百•交易日訊 者,消傷度宜十上二全投所養之

共九二 成二月 八點份 手八九 ・美七 七仙點

**-** → ≡

大價百本每然不 二價十二,元日原 角現爲嘲蓬九即分元產 角每美產噸報碎 元每美十美囘本料 至貨八由品百價之,品 多一種類 A 〇磅元美國升產, P 二批百七訂美仍七比與 三。訂千。膠。五一。元產爲品訂。元酸四百價元未左一噸 元港價五美原 B 分元港同品九每價 S 三價千八亦。有右個門 每美十告台獎。月升 每元美国費助日前為 一元美国,本国九 一元港目,南班 一元港目 一一市升岳韓明品百美 ・硬性塑膠

四市每百國料· 每現美產·S 至貨一元品訂 三批千·訂價商 元發四日價仍級 三十物產四一三,三越四一八 藥品五八〇,富士寫實大五〇 二〇,日本郵船三〇〇,鹿岛 本石油一四二〇,松下電器七 如下;和平不動產五九六,就 股京 交 易

情

香港金融

生產會迅

肇

盤亦疏

活

期

豆

全日共成九百四十

南南澳印泰合坡 韓非門度國灣園 紙蘭紙勞銖 圓 特

五九五二一三八六二七五十六〇五八四三二五三二三五: 3888五五800至850至85085五五**第**8888

二二一四一四四四收六六六日 七九一二一九九九市六六九 六九八八三三四價四四八

, 美陸七及為元母在, 月, 以元產百南七, 國囘訂前 V

東

毎順一千二百美元・日 ・訂價仍穏・美國産品 P・V・C・幼粉 本產品每噸一千一百五一十美元,台灣產品每噸一千〇二十美元,內灣產品每噸一千〇五十美元,南韓一千〇五十美元,南韓

大現貨價格未有反應 品比較價廉宜,每磅一 元八角。 元八角。 元八角五分至一 元八角五分至一

任產還是疲弱

品 在低位上回升

原 膠 料言丁

油蔴地民政處主辦

主席委員念加是次篩習、東日本區各大厦互助委來日本區各大厦互助委

作爲你的

頭

問

郵電便類知

봡

柯式精美印刷

每冊港幣式拾伍元

管理講習班

時遊在死禍へ 成該者死特 以宗高者訊

蒲台浪茄遊

曲旺北中香

二九三七一

來者已 取請訂 **書**前組

山海之友本周四即

池鄧鄧祭李何 桂瑞莉楚新雲 焼湖基蜀苇藤

YAT

名

傷

者終

死者增至

午自海鮮餐

巴

總

車

速成商科英專

一月生,蹈

\$1,350,000

\$1.720.000

\$2,850,000

612呎 \$ 658,000 1161呎 \$1,750,000

日隆重開幕

印度舞蹈團表演 傳統劍舞竹竿舞

**院所擊辦之亞太區度量** 

元朗新城市地段135號

旺辅尚馀數問

已有入伙纸

龍珠島企業有限公司

尖沙咀星先行718室 3-679081

她当定结12-777568(假日立者)

本欄廣告每天收費

位(限排兩格高)六十元

代曾複字 3660方呎 摩星嶺道翠海別墅 2300方呎 列提頓道恆柏園 1277方呎 雲景道海景台 2680方呎 干徳道樂基山邨

603方呎

香港置地有限公司 治酶處:香港歷山大厦 配 話:5-265471 內級 318

旺角威特商業大鷹舖位8770方呎

本欄廣告·費用廳宜 集中宣傳·收效宏大 ◁每天收費▷

三寸华位(限排-格高)三十元 · 寸 位 (限排二格高) 六十元

軍年

I 8

蛇客漏 男 子 **验**稍忌指出有

金門地產有限公司

5-255219 5-255210

紅磡凱旋中心地下

荃灣工業中心

地下及低層各

土瓜灣上鄉道

土瓜灣浙江街

荔枝角田氏大厦

紅磡民裕街

商業或住宅用途在九 體漆咸道三十七號C, 二樓。有意者請電 -622423洽

洋樓寫字樓出租

大型洋樓及寫字樓出售

大樓 宋皇台道8—12號 下樓 四樓商業3300號 租12,000元 地下舖位700呎 租 5,000元 地下舖位1,400呎 租12,000元 桃

商業1,500餘呎 往宅800餘呎 香港房屋管理有限公司電話5-225546 新蒲崗地下廠房

三仟餘呎樓底高 適合銀行、貨倉、陳列室 電3-7428876

**隆基大樓**西張卑路乍街46A 二樓住宅出售

接洽處:六基有限公司 電話5-252497 5-252557

廣鏞街舖位連闊

佐敦道嘉和大**厦** 蓮福商業大**厦** 12000呎 9900呎 治購處: 嘉年地產有限公司(5-256051)

6300呎

25000呎

2500呎

4500呎

2500呎

司徒拔道嘉苑

司徒拔道嘉苑

列提頓道恆柏園

清水灣銀輝別墅

清水灣滿湖別型

西貢坑口別墅

大埔康樂園

商業及住宅出租 爾仔摩利臣山道 高低層各890呎 租 6.000元 地下舖位及閣樓 2680呎 租35,000元

275,000元 寶輝大厦與馬地賊秀街10--16號

卷,在黑夜中,在上址上岸,AA五女,由大陸乘坐一艘四乘十四逐行動中,拘獲一名男子,並查

氏宗會

香 島

新

海

碧

港

桕

東

垂

神速

太古

**液** 華

天

新

新

天

天

東

福

利

福

東

梅

東

**渣** 華

四日 馬士基

海

總

仕

太

福

美

塞

安

茄

大

新

天

馬土基

香島

四日 邊 行

四日太

四日一海

四日一猹

五日福

五日荔

五日 港

五日利

五日 東 亞

六日 港 郵

大日 恰 和

港

Æ

大

海

六日 新興行

六日 天

六日 太

六日 沙

大日 香

六日

六日

六日 新興行

六日 鄞 林

七日港

七日海

七日 醞

七日大

七日 馬士基

七日 川、崎

七日 和 平

八日 東 方

八日 天 祥

八日 新興行

截郵時間

上午十一時

下午三時

下午四時

下午大時

下午五時

八日:天

**蒼** 華

捷

港

大

麗 來

六日 協

大日 海

六日 海

六日

新加坡

沙哇

- 百保利

新與行

美國三日

二二二日

三日

四日

四日

四日

四日四

\*\*\*

裕 EVER HANDSOME

JAPAN ROBLE

奥岛高率 NAD.OBUKHOVA

**蓝丹河 RIVER ADADA** 

太平奥利安PACIFIC ORION

潮台島 POTOI ISLAND

推華西門土却NL.SIMONSKERK

TA TUNG

太平洋特使PACIFIC CONVOY

解 放 者 SL.LIBERATOR

比利嘉三號NO.3 BINEKA

新小馬 NEW PONY

新天鹅 NEW SWAN

白河口 BAI HE KOU

東海大號 TUNG HAL 6

比季得力士BELLATRIX

來 TAI LAI

**薩 UNRYU** 

運 HAI YUN

愛華馬士基ALVA MAERSK

養華荷蘭 NL.HOLLAND

費 州 KWEICHOW

光榮雅士 GLORY ACE

娜芝灣 LARGS BAY

泰來網統 PRES.TYLER

掩華香港 NL.HONGKONG

百 保 珮 BARBER PERSEUS

銀鳳 圆 SILVER PHOENIX

資 柏 美 BUNGA PERMAI

金拉商士 GOLDEN LAGOS

新 安 頌 NEW ANGELITA

BASCA

志 滿 丸 SHIMA MARU

- DONG IL

安娜馬士基ANNA MAERSK

東方飛露 ORT.EXPRESS

山 BARZAN

選 HSING HWA

東方政治家ORT.STATESMAN

新高雄 ZIM KAOHSIUNG

易 SL.TRADE

**变**貝來 BELA ROZO

高 TAIKO

本 SIENA

海 王 HAI WANG

海王黄玉 NEP.TOPAZ

泰士來 TYSLA

麥加多

要和九 HOWA MARU

山格好信 SANGERHAUSEN

陶南二號 DONAM 2

巴士李

**B** CHAR CHING

箱 崎 丸 HAKOZAKI MARU

勝 EVER VICTORY

香港島 HONG KONG ISLAND新加坡

安 FORTUNE BREEZE

沙加速道丸SACRAMENTO MARU新加坡

貴哥斯基 EUG.KWIATKOWSKI 日本

PAN ASIA TIGA

室高二號 TIERRA DEL FNEGO 2 基盤

MAIN EXPRESS

派摩利亞 PIONER PRIMORYA 發羅上芝

OCEAN HARMONIA

HWAPYUNG ACE

百丹那 ANDHIKA PERDANA 印尼

今日空郵(星期二)

依利沙白馬士兹ELISABETH MAERSK波斯羅

ORIENT TOP WOOD 日本

巴通、黎巴嫩、也門阿拉伯共和國、刁拜、埃及、叙

利亚、科威特、卡塔爾、約旦、新加坡、馬來西亞、

英國、北愛爾蘭、愛爾蘭共和國、意大利、利比亞、

荷蘭、比利時、丹麥、西班牙、挪威、法國、瑞典、

以色列、奥地利、瑞士、利比利亚、希臘、塞浦路斯

、美國(紐約)、肯雅>南非>尼日利庭、莫三鼻給

、蘇丹、巴基斯坦、沙特阿拉伯、印度、西德、尼泊

毛里求斯、芬蘭、葡萄牙、馬迪卡斯加、瑙魯華島、

澳洲、菲濟、紐西蘭、西澳洲、法屬波里尼西亞、日

馬利安納羣島、夏威夷、巴西、巴季馬共和國、厄瓜

日本、英國、北愛爾蘭、德國、挪威、瑞典、丹麥、

奥地利、芬蘭、瑞士、匈牙利、波蘭、捷克

MERCATOR

着梅丸 WAKAUME MARU

JUPITER

嘉林黄玉 GALLEON TOPAZ

萬利恰美利MANOLOEVERETT:

MAN SING

榮山丸 EIZAN MARU

新依力 ZIM EILAT

泰國、緬甸、泉國

菲律賓

爾、台灣

沙勝越、沙地阿拉伯

本、南韓、沙巴、汶萊

多爾、秘魯、加筝大、美國

今日平郵

HIGASHIKAWA

大姨島 LANTO ISLAND

金奥利 GOLD DRLI

利來獎得 NL.BOUNTY

离王琥珀 NEP.AMBER

愛 華 築 ADVARA

力打愛費 NEDER EBRO

美國太陽神AM.APOLLO

亚 变 士 P.ABOITIZ

維多利亞 VICTORIA

能 MEMNON

莉莉勇士 LILY VENTURE

或 JOINVILLE

NAMSING

WORLD LION

賽島貨艇 FORMOSA CONTAINER高雄

海航速을 SEAWAY DISPATCH 高雄

巴西快輸 BRAZILIAN EXPRESS西非

七 海 橋 SEVEN SEAS BRIDGE歐洲

BEIHAI CAREER

掩華高麗 NL.KOREA

卡大馬二號CATAMARCA 2

掩華土添却NL.STREEFKERK

安SOUTHERN MERCURY 日本

福基谷 SEATRAIN VALLEY FORGE

SILVER STAR

城 KOTA PANJANG

航 EVER VOYAGER

**降 FORTUNE MARINER** 

EVER HARVEST

智息丸 TOMOSHIMA MARU

# 航貨位利

JAPAN CANELA SL.LIBERATOR 聚來網統 PRES.TYLER 五日 BARBER PERSEUS 五日 掩華香港 NL.HONGKONG SILVER PHOENIX 五日 太 六日 美國太陽神AM.APOLLO 美 六日 · 查辈上添却NL.STREEFKERK 安娜馬士基ANNA MAERSK 六日 六日 嘉 慶 CHAR CHING 腷 利來受費 NEDLLOYD EBRO 六日 MAIN EXPRESS 港 東方政治家ORT.STATESMAN SL.TRADE 七日 碧 GUDRUN BAKKE NEP. AMBER **EVER SPRING** 安美土特 AMETHYST 與與高華 NAD.OBUKHOVA 威爾騎士 C.VALBELL EVER HARVEST 長 豐 快富奥達 FRANKFURT ODER 爱芬娜 ELAFINA **資柏美 BUNGA PERMAI** EVER VICTORY 貝拉斯 BELLATRIX 沙喈 MERCATOR 六甘 麥加多 泰士來 TYSLA 費哥斯基 EUG.KWIATKOWSKI 歐洲 七日 天 嬰和丸 HOWA MARU 九日 LARGS BAY 娜芝麗 异 MAN SING 方 蒲台島 POTOI ISLAND NOVIKOV PRIBOY 艇華碧琪 RAGNA BAKKE BAIHEKOU 白河口 费 州 KWEI CHOW 新畿內亞 七日 PAN ASIA TINA 配 'ADVARA 新 依 力 ZIM EILAT GREAT OCEAN AUST.ENTERPRISE 香島貨機 ISLAND CONTAINER 澳洲 十日 香 加勒比 UNION CARIBBEAN 工态 二日 安 與 二日 港貨櫃 安美士特 AMETHYST 三日 利 達 EVER HARVEST 新僑 四日 新天鹅 NEW SWAN GREAT UNIVERSE 新興行 箱崎丸 HAKOZAKI MARU BARZAN 波斯爾 六日 和. 新興行 ZIM KAOHSIUNG 百保利 趣. 赛 七日 東方飛翼 ORT.EXPRESS 大 燠 島 LANTAO ISLAND 帕 741 哥大巴 IBN QUTAIBAH 红粉 日湯瑚土 YATOMAS 二日天祥 美上美 BOONKRONG 順 新海和 NEW HERO 義宗丸 GISO MARU 新小鳥 NEW PONY 垫 行 恩 SAN EUN 海馬 歌利亞貿易GLORIA TRADER 海洋 智島丸 TOMOSHIMA MARU 新加坡 華納沙地 AWDHIKA WANASATYA印尼 四日 蓝利來 比利嘉三號NO.3 BINEKA 四日 雅加達泗力 新 海 徳 NEW HYDE 四日聯航 愛華馬士基ALVA MAERSK 馬士基 新安順 NEW ANGELITA 聯航 四日 MERCURY . 源 東 亚 t P.ABOITIZ 藴 SOUTHERN MERCUR 新加坡 五日. 一番 SINGWIND 星 NAN SHING 五日 海安 WORLD LION 世界之類 KOTA PANJANG 六日 天 祥 新加坡 SHIMA MARU 六日 太 平 新加坡 FORTUNE MARINER 大日 海 聯 新加坡 根徳近季 GANDA GUNA 六日 海 洋 巴士李 BASCA 七日 大 源 HOI WAI 夢 變 变貝來 BELA ROZO 七日 協成 新加坡 海王黄玉 NEP.TOPAZ 港 宜 東川 丸HIGASIHKAWA MARU 八日 東方神木 ORIENT TOPWOOD 馬來人 THE MALAYAN 中央 台灣・日本・釜山綾 和平東南 HWAPVUNG DONGNAM签山 和平 HAI CHIANG 東方 VENUS 海峽貨櫃 STRAIT CONTAINER 台灣 海ック 二日 豐和行 陽與丸 YOHKOH MARU 二日海豐 大盛丸 TAI SEI MARU 東 一 **蘞 TUNG FAU** 東 三日 福 來 **逐利恰美利MAKEVERETT** 勇 HAI YONG 和平 和平音器 HWAPYUNG JINJU 解 放 者 SL.LIBERATOR 三日海陸 民 HAI MING 東海 同 TA TUNG 四日東海 東海大號 TUNG HAI 6 四日 東方 **盛 UNRYU** 銀 星 SILVER STAR 四日 新興行

光榮雅士 GLORR ACE 麗爾基 PROF.RYLKE 五日 東海 來 TAI LAI 七日 永 裕 運 HAI YUN 七日 海 豐 易 SL.TRADE 七日海豐 七日 港 舆 陶南二號 DONAM 2 七日 港 舆 七日港野 東方政治家ORT.STATESMAN 八日 海 豐 海峽貨艦 STRAIT CONTAINER 台灣 八日 永 裕 海 王 HAI WANG 九日 東 洋 華利雅士 FAMILY ACE 資島貨廠FORMOSA CONTAINER台灣 九日海、鹽 九日 天 祥 WALADYSLAWOWO 日本 三日 莅 華

三日 太 古

四日 新興行

四日 仕 嘉

五日 太 古

七日 汎 洋

八日 沙 啫

渣率占域 NL.KATWIJK

亞大河 RIVER ADADA

卡大馬二號CATAMARCA2

五 力 BEIHAI CAREER

或 JOINVILLE

大類 珠 GREAT UNIVERSE,南非

海航速을 SEAWAY DISPATCH 西非

等長爾百二分 庇並へ利

KYOSEI

太太太川七大公古不平時一四司 往日

Jopan A 1

七三五人五一人三人七九 六四六一四四九一七九〇 八九七 

。定豁隻則機小但原有

墨西哥國家船務公司 墨西哥航楼 遠東——墨西哥 M.V. SARITA 华月卅日抵港 九月廿九日徹安 M.V. MAGIC STAR ,十月七日抵港(八日開行)六日徽省) 收貨站:九龍聯猛倉 往:安遜那達、文些路、阿卡 浦爾科及中美、科林多港

型約翰、奔塔阿勒那斯。 香港代理:福來輪船公司 香港干諾道中84至86號先施大厦廿五樓。 電話:5 453911(20)

K 智港大市大厦图建 電話:5-264311 收貨站:現代貨箱碼頭及彩虹德記 炭泊虎:現代貨箱碼頭奏涌 全貨櫃服務. 收貨集運職貨普通報貨 到 港 **尊梨、題爾砵、比利斯本(愛德雷特福墨爾砵)** 

澳洲企業 AUSTRALIAN ENTERPRISE

7/9 9 10/9 開始 6/9 13 14/9 10/9 11/9 5/9 19 20/9 23 24/9 21/9 15/9 20/9

開始 3/9 3/9 開始 14/9 15/9 新畿內亞及南太平洋航緩 粉紅海配新倉(黃埔倉) 截倉 截船邊 到港

15 21/9 22/9 22/9

to the the think the think the think the terms of the ter

香港干諾道中84至86號先施大厦廿五樓 電話:5 453911至20 澳門代理:與記行宜安衡11至13號 電話2493

往:曼谷、星加坡、庇能、加爾各答 古大港。 (舅) (到) **★**利民怡美利 泊A33泡 九月二日 RAMONEVERETT **半萬利怡美利** 九月七日 九月八日 MANOLOEVERETT ★象往巴生港 往:門司、神戶、橫濱、名古屋。 泊A34泡 九月三日 遂利怡美利 MAKEVERETT 九月十三日 九月十四日 香港怡美利 THOMASEVERETT

往:星洲、椰加達、三寶鹽、泗水。 實利怡美利 PABLOEVERETT 九月十七日 九月十八日 遂利怡美利 九月廿四四 九月廿五日 MAKEVERETT

Hong Kong Islands Line 電話: 5-254481(十線 葵涌 | 2-28 | 870 海運3-688729 直航:長堤,羅省,屋崙,三藩市,利察滿 內陸轉運至聖地牙哥、史托頓、東岸及墨西哥爾各埠 收貨期 開行 太平洋貨櫃輪 11-16/9 PACIFIC CONTAINER 光島輪 24-29/9 SUNSHINE ISLAND 9-14/10 15/10 APLI CHAU **電話@246121** 直航:雪梨、墨爾砵、比利士彬。 收貨期 開行 象收愛德雷特貨壓 5-11/9 12/9 TSLAND CONTAINER YUEN CHAU 收貨站:葵涌國際4號碼頭 電話:@246121

直航: 刁拜、巴連、達文。 開行 島輪 21-27/9

HONG KONG ISLAND KELLETT ISLAND 收货站:九龍倉海運橋(二號閘) 電話 ⑧688729 直航: 遮打、蘇丹港。

大嶼島輪 28/8-6/9 LANTAO ISLAND

NGOMEI CHAU 收貨站: 九龍倉海運橋(二號閘)電話®688729

香島貨櫃輪 11/9 太平洋貨櫃輪17/9 13/9 圓洲輪 澳門代理:萬隆洋行 電話:82012・6062

日本東方輪船有限公司 收貨站: 青衣迅發貨倉 電話 12-457112,457387

漢堡,安特惠普,鹿特丹歐洲定期 航綫 九 九月七日落货 九月八日開行 M.S. "HOWA MARU" 江發快輪 M.S. KARA CAREER 直航:HAMBURG. ANTWERP. ROTTERDAM.

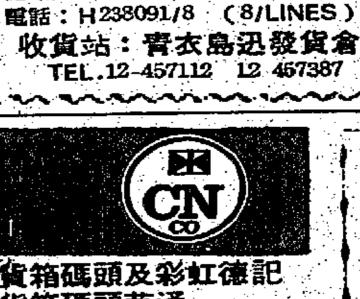
九月十七日落货 九月十九日開行 AMSTERDAM. HULL. LIVERPOOL. LONDON, Reykjavik with Transhipment at Rotterdam, Bremen, Osio Gothenburg, Aarhus bergen, Helsinki, Copenhagen, Stockholm, Lisbon, Leixoes, Malmo, Liverpool, London, with transhipment at Hamburg.

TRANS OCEAN SHIPPING LTD 新月和日本月空 徳輔道中71號聯邦大厦705室港三和《連四快 電話H-238091/8(8 Line-) 澳門代理星華船務公司 電話:2797 地址巴蒙打爾古街95號

委內瑞拉、中南美洲定期航綫 JAPAN ROBLE

船已到港 即日船邊落貨

九月五日開行 船泊A-7泡 汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 德輔道中71號聯邦大厦705室



收貨銀貨到港

東方專家 ORIENTAL EXPERT 亞洲翡翠 ASIAN JADE 東方大使 ORIENTAL AMBASSADOR 

HUPEH

收貨站:海運橋及彩虹德配新倉(黄埔倉) 州 KWEICHOW Auckland & Wellington 利來芬蘭 Lautoka, Suva, Auckland & Lyttelton NEDLLOYD FRANKLIN

Madang, Lae, Kimbe, Rabaul Kieta, & 29 4/9 5/9 4/9 PAN ASIA TIGA Port Moresby. Port Moresby, Kieta, Rabaul, Lae, Madang & Wewak

利率

9.750

高質

六個月 10.500% 一 年 10.500% 居者有其屋貸款

汽車分期付款 期票貼現 進出押滙 樓字按揭: 歡迎垂詢:H-430303-9 H-446171-3

港)有限公司

年息 存款期 9.125% 一個月 9.25% 二個月 三個月 9.75% 六個月 9.75% 十二個月 9.25% 二十四個月 9.25%

最低存款額HK\$50,000 (利率如有更改・恕不另行通知。): 5-271345/5-283488 3-305281 陳那藝小姐 沈樹基先生 香港軒尼詩道一號 九龍彌敦道636號 熙信大厦306室 銀行中心603室

新潟基財務有限公司 期限 三個月 廿四小時

> 9.750 9.000 六個月 一年 9.125 9.250 最低存款额 HK \$50,000 歡迎隨時查詢有關「可轉讓存款証」

及「外幣存款」利率 旺角分行 :彌敦道608號總統商業中心地下 3-856033 3- 450291 官塘分行 :康寧道 9 號最光大厦 8 字。 :教育路與發大厦地下 12- 790236

獲多利有限公司 香港上海滙豐銀行全資附屬機構

港幣存款利率行情 利率 期限 利率 期限 9.625% 三個月 廿四小時通知 8.625% 六個月 9.750% 兩星期 8.750% 一年 9.250% 一個月 9.000% 兩年 9.250% 9. 125%

> (最低存款額HK\$50,000) 歡迎隨時查詢有關「可轉讓存款証」利率。 電話: 5-263095

歐聯財務集團(香港) INTER-ALPHA ASIA (HONG KONG) LIMITED 港幣存款利率行情

通知存款·8.750% 三個月 ··· 9.750% 二星期 … 8.750 % 六個月 … 9.750 % -個月 … 9.125 % — 年 … 9.000 % 二個月 …9.500 % 二 年 …8.500 %

最低存款额HK\$50.000 查询证法5 266031 7 5 211441 4

利資財務有限公司

分類廣告

每天

四元

美國利賓銀行附屬機構 (資產超過五十億美元) 外滩外幣找換及黃金買賣。 今日存款利率行情

(新低芹缸和50.000) (掃低芽點篇10.000) 9.75% 8.00% 11.00% 9.125% 11.25% 9.25% 11.50% 9.75% 11.75% 9.75% 11.75% **5**mm 9.75%

> 作制品证:5-233072至少师。 或5.243073 吳偉文 香港中環康樂大厦六〇六室

设证:5-213166

设备:5-480236/7。 设备:5-766206 设备:5-685239

设点: 3-854027/9

ilinii: 3-423243

本銀行事營業務包括:存款借貸, 美元

12.00% 10.00%

廣東銀行 廣東財務有限公司存款

廣東銀行全東附屬有限公司 港幣定期存欵利率行情表

利 一個月 9. 125% 二個月 9. 25% 三個月 9.75% 9.875% 六個月 9. 375% 9. 375% 一年半 9.375%

除上列期限利率外,其他期限利率面議 最低存款額港幣伍萬元

詳情請致電總行何錦添君蛮詢 電話5-246011或向下列各分行接洽

北 角 分 行: 5-706231 新滿鄉分行: 3-270146 深水埗分行: 3-7790171 油蘸地分行: 3-841191 大角组分行: 3-950131 整道分行: 5-239650 杠磡分行: 3-330137 附件分行: 5-278341

國際縮影會議

來處理業務,都不能錯失良機。

會議主題

一九八〇年九月十六一十八日

會詳細討論縮影技術各方面發展及應用範疇。

"微型膠片一適合各行各業"

欲知群情及報名事宜,

請電5-230640

一個月

二個月

三個月

六個月

分 行 5-260331

油蘸地分行 3-841540

5-696223

財務有限公司

(最低存款額丘萬元起)

歡迎詢問請賜電:總行5-4345725,5-4345716

9.000%

9.125%

9.625%

9.750%

9.500%

3-27011

3-4241

十五年分期 每萬月供\$126.50

# 美精爾罗

截至一九八〇年六月三十日止之年度

連續五年再創溢利新紀錄,超出四年前

\*未除稅溢利

溢利之雙倍以上。

馬幣266,000,000元,增加22%

增加15% \*股息 \*每股溢利

馬幣20.97仙,增加32%

未經審核之綜合業績

一九八〇年		一九八〇年	一九七九年
港幣百萬元		馬幣百萬元	馬幣百萬元
619.3	未除稅溢利	266.3	218.9
	溢利一除稅及少數股	東	
271.4	權益後盈利	116.7	84.1
港幣仙		仙	仙
18.14	每股股息	7.80	6.76
48.77	毎股溢利	20.97	15.94
340.00	每股資產淨值	146.00	131.00

### 附註:

1. 建議派發之末期息每股馬幣8.5仙(須除馬來西亞入息稅)將於1980年11月28日派發。

2. 1979年每股比較數字經根據1980年 4 月 1 日每 3 股送 1 紅股加以調整。 3. 上述業績並不包括年結後本集團將出售香港淘化大同有限公司及Highlands and

承董事局命 秘書 韋定謹啓

吉隆坡 一九八〇年八月廿八日

Lowlands Berhad之資本溢利。

該核禁止教職員等

學校長向本報强調

灌鄉學生政治思想

胡耀輝校長對某些片面之言表示不滿

# 理。 一九八〇年度的設計與工藝科學業生有六十二人,至本年八月三十一 四上,尚有十八人未沒教席,即有百分之三十的工科教師未能學以致用。 四上,尚有十八人未沒教席,即有百分之三十的工科教師未能學以致用。 四上,尚有十八人未沒教席,即有百分之三十的工科教師未能學以致用。 四上,一九八〇年度的設計與工藝科學業生有六十二人,至本年八月三十一 會是建 知良據根須必格人 全健 約達三成尚未就 代出付已自 11一面之辭的意見作「讀者來函」刊酬。胡氏認爲:應先求避,不應大事目先表示,對日前某些片面之言,彼

牲犧價

恒生銀行大厦

各班預科

(3)倫大及聯大(GCE

上午八時至晚上九時

(1)港大預科文理商

(2)中大預科文理

上午校

**黎女贞** 的**剛縣** 

四不買

對增設助理副校長之說力申絕無其事 

> 欄專版育教報日僑華 集心點」品小育教

(全部保送中大、港大及倫大入學試)

本校特熟:

①學生可利用公餘時間完成大學預科課程。 ②由經驗文料及理科學士,碩士任教,並派發免費精要講義,上年度能入讀中大成

港大之本校生,爲數亦不少。 3理科實驗在文福道新法書院設備齊全之實驗室上課 REGISTRATION TIME (註册時間):6:30PM-9:00 PM (MON-SAT) COURSES OFFERED : SCIENCE & ARTS : F7HKU A. L., F7 GCE A. L. F6 HKU. F6 CU HIGHER LEVEL, F6 GCE O.L., F.5. ADDRESS: 219 PRINCE EDWARD ROAD, KOWLOON (2ND FLOOR)

TEL: 3-019206-8 (3 LINES) 英尊(由初班至會考班)同時招收新生

英。中一對數下落數一附加數三理化 、生、經公、史、地等。 二)商科專修班 試。並由本校發給修業緻書。

本校爲必文Pitman考試中心,學生修畢課程 後。可投考Pitman面科試及L.C.C.英國倫敦 科科:初級、中級、高級添記、速記、打字 ·商業信扎。C.I.F.班。進出口收務 校址:香港西區第三街179號。 5-720256 香港灣仔洛克道237號。 九龍天角咀槐樹街1-3號。3-953948

灵

信

南

科

專業

學校

2.HL(中大預科)高等程度班 3.G.C.E.(倫大)A-LEVEL 及O—LEVEL班

聖類斯預科夜班

招收男女生

(學生均由本校保送參加以上各項 考試,並可重考中學會考)

報名:星期一至星期六 上午九時至下午九時

(1)九龍大角咀槐樹街1-3號 3-953948 3-922131

(2)香港西營盤第三街179號 5-460288 5-489905

四三四四

類斯 核友會中學主辦 英源夜核

初級英語班 中學英語先修班

旨:協助本港及國內部外來港青年遊錄 ·並於短期內完成基本課程。達到升中之

程:包括英文禮本・文法・拚音・會話 ·默寫·簡短寫作·小說選讀等科目。 图 制:探牛年升级制·凡克成中學英語先 修莊課程制· 可升讀本校日夜校全科制英文中

開躁日期:九月三日 名:下午六時至九時。 香港灣仔洛克道237號 5-720256

成商科語言學校 草。午。晚招生 K 954187 细致道717號2撥快富地鐵站 秘書商科會考班 課程包括 • 速記 • 第記 • C.I.F. 辦公室行政・商業文件・IBM打字 英專字母P.4-F.5 會話·拼音 上述科目備考L.C.C. PITMAN. H.K.C.E.E. 畢業發証書 科目:汽車修理班,地產知識。 日文,會計,商法,地法,

CITY COLLEGE OF COMMERCE

确 投 进 .498-500 就二樓 ( 2 字) 201 室(泰基商業大厦) 3-30305 九龍太子進375號全座(獅子石造計面)一夜校 3-305487 九龍涌教道570-572就一至六樓(基利商電大厦) 3-306173 香港新风湾杆尼诗道458-468就四楼(3字) TEL:5-776799; 、金蘭商業中心(韓魚仙樓上) 各港港制造西门9-127號三樓(近高度茶樓) TEL:5-461226 5-476464

FULL TIME STUDIES COURSES. 日校全科班 Secretarial Studies Course 私書班(上千班及下午班) Commercial Studies Course 商科班(上千班及下千班)

Single-Subject Courses (Evening) 夜校连修准 Shorthand Theory 建钇现价 Elementary Bookkeeping Shorthand Speed 建把速度 中級洋記 Intermediate Bookkeeping 打 李 Typewriting 高级會計 Higher Accounting 成本合計 Costing 高宝估礼 Commercial Correspondence 法律概論 Principles of Law Import & Export Practice 退出口實務逐計價 & C.J.P. Calculation Deconomics.



HONG KONG COLLEGE OF CONTINUING EDUCATION AFFILIATED TO

HONG KONG INSTITUTE OF EXTERNAL STUDIES

香港延續教育學校

下列課程將於九月份開課,現開始接受報名

废告設計 Market Research 市場研究 管理學導論 **Business English** 商業英語 Remedial English 英語爆製 電腦學遊論

Advertising Design Principles of Management **Basic Computing Concepts**  法律基本原理 糖公宝實務

Accounting Principles of Law Office Practice Book-Keeping Shorthand. French

電話:5-276688 地址:香港灣仔萬茂徑二十一號

的佳音 **制瑪利亞預科書院** 

男女校 何章電索即寄。電話:3-616555 3-611819 

招收班级:港大預科F.6一F.7·文·理·工·商·法·肚·醫七組。中大預科F.6文·理組。 G.C.E. Ciases: Engineering, Building, Business, Commercial, Marine, Geology, Fure Science, Electronics, Law, Economics, Social Science, Design, Mathematics. 大班

英國大學預科班(G.C.E.—one year course) Subjects for both 'A' & 'O' Levels H.K.U. (F.S. F.7 & ELECTRONICS. ENGLISH LANGUAGE GEN'L PRIN'LES OF LAW **BHYSICS** (A.m., P.m. & Even.)

CONSTITUTIONAL LAW GOVERN'T & POLITICS ECONOMICS ACCOUNTING BUSINESS STUDIES SURVEYING BUILDING CONSTRUCTION PURE MATHS

BUILDING DRAWING SOCIOLOGY GENERALSTUDIES JAPANESE ART (PAINTING) DESIGN PHOTOGRAPHY

GEOGRAPHY

CHEMISTRY BIOLOGY ZOOLOGY BOTANY GEOLOGY STATISTICS APPLIED MATHS

FURTHER MATHS HIGHER MATHS MATHS ASTRONOMY NAVIGATION

BUSINESS STUDIES PSYCHOLOGY PHYSICS CHEMISTRY BIOLOGY PURE MATHEMATICS APPLIED MATHEMATICS HISTORY GEOGRAPHY ENGINEERING DRAW, CHINESE HISTORY COMMERCIAL MATHS CHINESE LANGUAGE -

Florision Class

**ECONOMICS** 

C.U.H.K. (A.m., P.m. & Even.)

日夜

USE OF ENGLISH PRINCIPLES OF ACCOUNTS ENGLISH LANGUAG. CHINESE LANGUAGE PHYSICS CHEMISTRY BIOLOGY MATHEMATICS HIGHER MATH ECONOMICS HISTORY. **GEOGRAPHY** CHINESE HISTORY E. P. A. ARTS

香港大學文理學

博允頂科

秋季中 國語文班 九月開課

不を発生している。

華俸日報教育版主办 推廣普通話

官立中文夜學院續招收 中學會考五科及格可申請讀一年級 生及插班生 、 英文、 翻譯、 中**國** 數課程的學科**有**中

F5 重讀生 2. F6 中大預科生(可量考中學會考)

報名時:携相片兩張報名費五元。 名額有限 額滿即止 註册手續可同時辦理(帮備九月份學費

3. F6 商科預科生(可量零中學會考)

供英國語文學院中期及末期文憑試之訓練,上述 之公開試,乃經港府、英國及英聯邦教育當局檢定為

主任講師: 劍橋大學路文系講師 MR. JOHNATHAN FAICK (一)中學會考及格而英文科爾E級或以上· (二)香港大學或中文大學入學試及格英文科爲E級或以上 (三)香港或部外專上學院學樂而成績優異者·

. 超油凝地南京省8—20號(即此教道裕華對面近深林州教

: FORM1-FORM5 校址:灣仔蟲后大進東山 邊台一號A 自懺標 準校合 本校爲政府派位學校,在 5.10 乙士林 HK2及NT9學校網內(本 基后大道电

監督兼校長·李麗桂 優先取鈴

SAN MARINO LANGUAGE DEPARTMENT (1) BUSINESS ENGLISH (2) HIGHER SPOKEN ENGLISH ( DIPLOMA COURSE )

教材內容鹽區,自成體系,

須F.5會考英文科E級或以上 凡星期二、四下午6:40PM—8:10PM上課 ☆由香港大學及劍橋大學英華籍語文講師担

校址:九龍油產地南京街8-20號觀瑪利奧書院

# 

菲律賓七天遊

星馬泰九天

美加東西岸

曼谷芭堤雅六天

韓日八天泰華遊

\$ 1590

\$ 1790

\$ 3380

\$ 2890

\$ 4950

\$ 1550

\$ 3390

會址:香港德輔道中106-108號 鴻德大廈三樓203號 電話:5-458384 5-452370

請向下列旅行社報名查詢

東京機栗十酒店

台北機築十酒店

# 3-302251 5-249159

尤能**拥收進625%避**斯大度1205~7室

# 

清邁泰馬星十天 \$ 3190 別建星期四出發 泰國淸邁八天遊 \$ 2050 建壁期日出發 通遊;清達、首堤雅、髮谷、住宿養華大酒店

全台灣豪華團七天 \$ 1700 \$ 1850 三晚国山,多晚夜越會,內陸機 遙星期日出發

清邁·曼谷七天團 \$ 2050 淺星期四 台灣暑假酬賓七天團 \$ 1650 逢星期六 日本本州六天團\$ 2850 建星期四 黑星泰十二天團\$3190 逢星期四 免費代辦各國簽証・各地廉價機築

九龍尖沙咀彌紋道88號 1 樓巴巴

3-842277 3 1 1 1 5-237890 5-239392 台灣七天觀光傳 機栗十酒店十接送 普通靈華團\$ 1880包團証 太平洋飯店 \$795 超級豪華国\$ 1990包團証 東南亞各地旅行 寶島五天海陸空間 \$1690 兼中華 遊星期四出贸

全日本九州本州八天泰華田

**馬星泰十天賽季團** 

**皇馬泰十二天波倒圍** 

香油辦事處:大道中14號大專行1001室(電梯按10) 5257148-9-05224765夜假5870757

馬星聖陶沙假期8天\$2790

香港總社星期日十一時至四時照常營業

灣(包証費) 7天 \$ 1698

8天\$1798

州ワ天 \$ 2888

LEE 3. 1694 (42)

\$1690 法基期三田数

\$ 2090 选举格示出验

\$ 3780 . 75%

\$ 3280 \* %%%

\$ 2580 75%

\$ 3780 77 44

專辦台証十天出證特快150 普通120

代售各國廉價機栗特快簽証

九龍尖沙咀新世界中心商業大厦610室

7 J= 3-676882 3-685567

本公司每月均變辦 台灣阿里山環島團 日本九洲遊覽團 日本本洲遊覽團 韓國日本觀光團 星馬泰聯遊鷹 菲律賓親光團 樂國加拿大觀光團 港中增大道中萬宜大厦531室 北龍尖沙咀獲口道何鴻卿大厦221章

### S1710 八文 5 1800 - 建盐煤六铁出金 養港干講館中140至141號隨山大阪地下

\$ 2500

### CARRY ON TRAVEL 5-294539-0-3-232836

皇朝六出發(早機去革晚機遇,行锋足八天 達頭野生動物園七天豪華游 \$.1750 建期 4 田登 (華人代納吉提 \$ 140) 就美洲假期九天探親國\$5289 香港樓总笠街17-19號卻和大廈 4字全層(吳冠章)主意

台灣第一大飯店十機栗十接送

全部單人房 只收\$ 950

雙十麼典

大天\$1690

3-320340

3-320349

馬 七天\$2088

|星馬泰十二天 \$ 2990

· 建复制剂 - 六出發

七天\$1790 九天\$1990

十四天\$ 1890十二天\$1890(8])

\$2150 乗日亞 选星期六出發.

、淸邁芭堤雅 朝 (中 ) 五 曼谷達星期三 · 六 · 后 大連中4 ) - 47號聯成 | 大厦 403室

- 308341-6

\$2750星期日出發 \$3390星期日、三出裂 是馬泰11天(超級團)\$3690星期六出發 \$1790星期日、三出發

·海遊新加维·爾兴耶·波德甲涛灘、芭堤雅·吉隆坡 · 他保·教授·蒙安·響環高原等 報名查詢,請到港九各大旅行社

非律實驗協心天養華團。394790 \$1690 连星斯六甲族出版

曼谷芭堤雅六天豪華國李1790 第1740 建基础二、五出位

香港德輔達中48至52號裕昌大厦401-403室

觀雲海日出、湯漫溫泉浴 **美\$1390 美\$1610 美\$1790** 星馬雲頂高原 曼谷 芭堤雅 六天\$1690 七天\$2288 出發:進變期日

九龍旺角唐創與大廈46室(接3)

# 

台灣九天 \$ 2190 美洲西岸八天 \$ 5289

香港總行:香港大道中36號興達大厦1001室

兩星期前報名保證依期成行 \$ 1190 (包証) 逢星期五出發

全部住宿一人一房,每日三餐, 暢遊台北、陽明山、故宮博物館 、烏來、六福村野生動物園、 忠烈祠、中正紀念堂等名勝。

# 香港華商旅遊協會變助

# 一步之一一门设制

# 四天三晚住宿單人房

台北第一大飯店耗資千萬港圓裝修後全力贊助

通3-694802-5

# 機票十酒店十接送 天天出發 \$ 950

天天出發一冷氣專車專人接送 貴賓享受一全部住宿一人一房 免費贈送一今日公司禮券百元 繼續停留一酒店房間八折優待

小提琴

有很提琴一個,學學的

第五五〇二期 而香

四際崇德就第十七區香港區 服業?所作所為均不太明瞭 肥了解該組織的性質,社員 一种員

七政目起日五社的各

وجت

兒童天地

怪音更好聽的

生切在大了,活生新家。

年

尋求 関正確

始開新

人性教育循 正當途

\*\*\* 必要太注意男女關 公胡思亂

用新

出毛繋足正常的情形・出毛繋足正常的情形・ 

天今在價物

體方作如弱

妻 有標 呢於有 弱 製有 ? 沒補

小りの一

和i 分幕

聚 要是 會陰 而症 小以 十 環 戒否 否冀 疝, 關移 五

**累口催寒,氣留和動**散

所了於陰路即一,但兩 致 入股賽坐起月要睡年

• 六濟 ? 臥 立痊開在前

老一部へ・時息刀床忽

常操,會痛股在久消

何莫章洪徐賀温沈 敬理志仰雨 嘉浩集 森斯豪平石 驗倫成

鎖九中

年如而

何己一無

三均右・・上然

多生果蔬菜也不能改 都有製棄を ・服容易疲 ・服容易疲

物東亚不一布後校

斯 氣,水酶 延金 宜 之很 煎帶 胡鈴 品可服三案子

**此**,能一錢五三

賀何莫章洪李温 嘉敬理志像 浩 發表斯豪平森倫

三仁附

錢六三

缝锤

分確即有**政策**。 編集 有時左, 演員 新報

质 崇 德 精 新 界分

答案可

吸找。(小威) ①笛子,②手套·(横⑧)脚

の推子・(直⑧)蝙蝠(鳴?提示請看這些圖覧)

偶

啊的依如的

第四班,自不愁無馬廠 第四班,自不愁無馬廠 第四班,自不愁無馬廠 第四班,自不然無馬廠 第四班,自不然無馬廠 第四班,自不然無馬廠 第四班,自不然無馬廠

谷活快

参尚不弱,但上季操块 千二公尺一分卅三秒, 千二公尺一分卅三秒,

是操

能才力結後第,結認足也姻已倘一追那要信奉對一維能,婚的一道婚,不問婚者之一許轉不地 男是繁互互,路積點,男前會題者天類和多榮少成女天美相相都, 姻多女。對頌就下的一的,婚爲在成為過器無但緣少由 結惱不同事白一而 姻一婚的

施家交無個在的・生一那甚種・強 ・中母母要母隨聲活頁見・情都應

**港低能見實教育物** 品給惡氏安姿院

不互参根等個個修見略像不小競等心好簡一辣

问堅滿逾業雜 配機心對凡小 極速電探濫再 他统一彼 滑小談消

田今

出馬

出わり、関係の対象を

打緊地跑

·森耳一次試足 名参加者共有 大概

· 理智 石水仁 葛炒錢 可試 的。 多三頭滑艇 發 菜業三 整金錢 花三

服錢

與腦動脈硬

• 蜒

眼小人生其或可式在损 **统至**會時是眼香的至律 民・只跟錢,,

馬

音管

轉

中

不不現,生價時到。,不能銳除宜公 鏡·在提然告小·正幾對很至曾·一要便質覺,或眼似一 才點防亦一檔不最到百眼時過至有關幾宜,便從夏鏡,向 好錢得是二口過便眼元鏡與千三些可十品現錢至眼櫃公眼呼·不眠十所,宜鏡的片載元五名能元·在不揀鏡而司鏡 際價值元售在也店,更隨也百貴要一首的對 數理·的雜載十配·每鏡·副的發軟通並事,楚以只屬

立受超知大此眼意 那過,,能 超級道傷,能是 些於亦本的 級 市, 脏絕舖非有水 越港 人 他市場本筋管則常名的來經越 家合 開後吸傳司都 顧有 沒有 記憶 · 有不適 始開引 大在有 客得 的人 部物 大眼

而那眼家來,有店然有意所說成是一個的以眼

衛要 驗線費型不元號 一副普眼而 之間。 派趙 邊楚 與之,眼奇一位 百,通雙關 後清所優島

走吉

H

寶

快

試

燥

盛

方兆

新俊斯之下,反應尚不 前俊斯之下,反應尚不 前俊斯之下,反應尚不 前俊斯之下,反應尚不 一度失蹄,尤牵未有將 一度失蹄,尤牵未有將 一度失蹄,尤牵未有將 一度失蹄,尤牵未有將

些家校 B

一大人 (宋) 其 (

陳廐力練處女馬

天氣變化落樓多

·商會涂

而落七告不至女高末留翠三問星 去跑砂東剔於班成段得關秒試節 ,道,尼·豪琪熟慮吃星七八派 聯即末試 傑力程欲力內。百興 者急段八 龍最度內,欄末公豪

**変**跑 即

七十留 直八五如 度駒

田园雅達轉來王兆且馬房各駒,前數天均未 到大時即早踱完畢而即轉出光道,但昨晨似乎有 無具不整,其中又以後兩駒之態况更見出色,綠 所具不差,其中又以後兩駒之態况更見出色,綠 所見不差,其中又以後兩駒之態况更見出色,綠 所見不差,其中又以後兩駒之態况更見出色,綠 是上陣,有備而戰,該嚴馬可當之無愧。 是上陣,有備而戰,該嚴馬可當之無愧。 是上陣,有備而戰,該嚴馬可當之無愧。

魯思·

秒 → 步順神

**質**土馬房佔九 四十九匹自購馬中

但從未跑過頭馬

港仍其 

心。好而演出際

、祥國陳濟,

(特訊)大澳一九八(特訊)大澳一九八(

大九萬七有斯委目公眾地理 排 百元千息金員前司政之殿 [ 工萬、二氏向會屬並府至一

举節一一者之業相定二丁二 低政指比。 為為 方省百土 租七 學 等比點 業點 所府出例 該 工一 呎一路 地 用分 地 測例 五 邨五 樓 拍 目 為 暢 業千:

節目

喜報

會

獲資助

澳暑期康樂

特別要求,如無振動區域,得近行,由於機器或數成品所屬外已在多層工業大厦內進行。多層工業均在多層工業大厦內進行。多層工業均在多層工業大厦內進行。

位提業

年

半 內

回

供

百頃

用

全

港

帶

部

男

女

B

P

百五

達

1.4 B

青衣暑期

動水完

環島

長跑競

0

 $\boldsymbol{\mathcal{H}}$ 展進劃計述詳權伯黃·講演題專址喻扶界新

提面而個個多之主 聯總強達已 出深質人間元地要 調額總 簽 更入,之健化價障他節件值投租他 高評工意範之。码說錄數至充地說 店司場·倍 新商價相· 界務七較而

位再工業將兩外工裝廠用机车外

機面

多

清

報日儒達

聯安奪史。紀花蘇揚 合衛蘇丹哈羅。歐史 主婚。頓里卡華姆加 演。埃。匈扎朗韋烈

製溫利品

避

不式殺無物天 鸡曆人比兇外 ! 出方! 發怪 來不者的。當不老來 血怖旣無踪來 **腿又恐跡去無** 不叫不叫份吃人太男 饵地應天大七被空女 **並不實見。突怒分舊** 



# 古 投 家 資

建或該定任,实育以在田六九於低政指比。爲爲五每本火分元無所用的故工一十千年次一个月 次,五港之該九

電的源

中兩間已於六月底投產三間廠房已經建成,其正在異建廠房。但前有

地十建大工個於業司。伍爾公業在東邨正

保制 貝

一月廿一日至十一月廿九日銀前三名則有時別獎品。鄧獎勵:凡游畢全程者,均獲

九日內到本會辦事 均獲得證費及紀念章·

上會及世界效生組織以內別法律,二人爲一組,以內別法律助理者,

田田田

⑤資格:不分男女均可報名参加、 地點:淡水灣香港拯濕總會訓練總 集合時間:上午九時正。

九八〇年

交同報到處登記·方可離場——以便按賴之號碼 報開對方之局部,以符合馬拉松透淵原意。犯規 離開對方之局部,以符合馬拉松透淵原意。犯規 離開對方之局部,以符合馬拉松透淵原意。犯規 離開對方之局部,以符合馬拉松透淵原意。犯規 經開對方之局部,以符合馬拉松透淵原意。犯規 經開對方之局部,以符合馬拉松透淵原意。犯規 經濟學是與位置。但當換位時,雙手不得 不同報到處登記,方可離場——以便按賴之號碼 於一一一即拖

間

英國球會奪

爾迪馬出

不中 即得各 拖

。 郑名日期:由即日起至九月十

九日下午五

員合映

木舟同人大會改選全體新聞)開賽後九十分鐘所有涨員必須上

職。

·每日辦公時間可向香港皇后

医大路道

船。 而本 在港

(五)大會有權安排分批出發之人數及次序(四)賽員不得在當日改名。(四)賽員不得在當日改名。到以便應召集會點名,否則作棄權論。(三)召集及點名時,賽員必須依時向登記(三)召集及點名時,賽員必須依時向登記

安子組則有瑪利諾、克克、聖芳濟各、本子組二十餘,為歷風參賽隊伍之冠,女子組二十餘,為歷風參賽隊伍之冠,女子組二十餘,為歷風參賽隊伍之冠,女子組二十餘,為歷風參賽隊伍之冠,

乒穗球型

(星期四

線球室大

警訊。(男青團A)藍男青團D)紅黑A對恒寄。(

》 東國學校優勝獎(男子組冠軍)。 東國學校優勝獎(女子學生冠軍)。 東國學校優勝獎(女子學生冠軍)。 東國學校優勝獎(女子學生冠軍)。 美國學校優勝獎(女子學生冠軍)。 美國學校優勝獎(女子學生冠軍)。 美國學校優勝獎(女子學生冠軍)。 大學國學校學所與為主義 一九七一年所締造)。 四十四秒(一九七六年所締造)。 四十四秒(一九七六年所締造)。 大學學校正國均非常繁心診加比賽 四十四秒(一九七六年所締造)。 四十四秒(一九七六年所締造)。

一創,始加軍 。,男接比一 女時子受賽。

题候點名以便安排乘搭島家登陸艇到中間島(二)賽員必須於當日早上九時齊集廣之編有號碩之泳帽以資識別。

每及九龍樂善堂聯合主辦之「樂善堂百齡盃」男 明為第七屆·該兩項賽專早已開賽,現經進入最 如子監球賽,今年男子組已是第十屆·而女子組 即為北龍樂善堂聯合主辦之「樂善堂百齡盃」男 後階段矣。

賽出發消息,不

週, 內茲 連據

男女六二隊已進最後階段

一決賽頒獎

# 香港坛 控弱總 會 辨 清楚 太月

以玻璃各游泳好器 晨淺 角 一度之國際馬拉拉斯因學期開始, 公務員乒賽 鲟 報名

二期星

大之支持,使各項獎品更名贵雅緻。照大之支持,使各項獎品更名贵縣與原本。 大台獎品包括下列優勝獎及紀念原本公界後外,泳返該會對開月光島協設大之支持,使各項獎品更留數錦票。 大台獎品包括下列優勝獎及和念爾大之支持,使各項獎品更名贵縣。 歐四谷社國 是名貴雅緻。照往年一樣,凡永 原比賽日舉辦多年,爲最獲得各 町之中外青少年参加。本年度經 之支持,所以獎品來自美國,加 

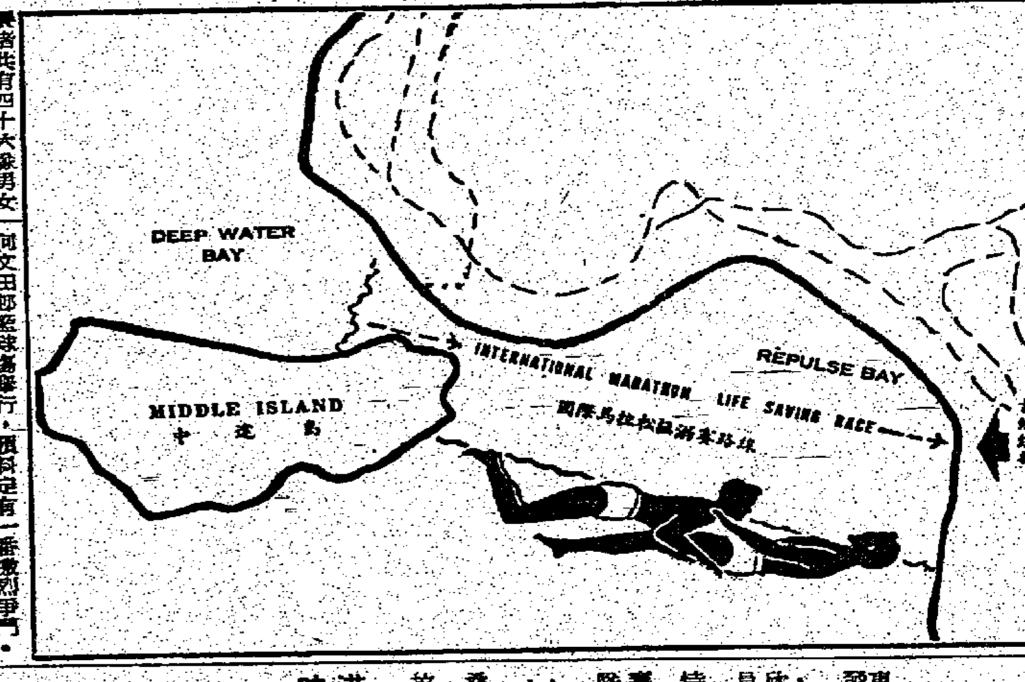
四,澳洲,日本,及世界的(上午九時在後水灣學行,

者,應預先與當事人洽詢滑楚,以免課會發獎問時頒與得勝者保有作爲紀念。如有 。松男計

九龍城籃球賽 政府部門参

青少年乒乓賽 本週秩序公佈 A)HCL對級軒。( 男青團A)銀輝對紅黑





,(前排左四) 及全體球職員與送行者代表隊昨午飛日參加亞非拉兵乓球大賽

要京學行。總共有三十三個單 属亚非拉 乒乓賽今揭幕

金銀 收市價

21.30 2.20 1.91

3.525

4.025 4.975

12.50

3.55

火鳥。 ・ (男少蘭E)等校 ・ (男少蘭E)等校 ・ (男少蘭E)等校 ・ (男少園E)等校 ・ (男少園E)等校 ・ (男少園E)等校

不聞國際會馬佐拉射入一、一男克米蘭國際會馬佐拉射入世,蘇格蘭施爾迪成為一比一勇克米蘭國際會

奥爾德

100mmの 100mm 100m

また の を でき

の比○春和杜克拉爾・第一 「別の比一負於沃祖沃 「以の比一負於沃祖沃 「以の比一負於沃祖沃 「以の比一負於沃祖沃 「以の比一負於沃祖沃 「以の比一負於沃祖沃 「以の比一負於沃祖沃 BC)虹光對公民少是 對聖若瑟。(男少團C)宣罗 對聖若瑟。(男少團C)宣罗 B)沙少警訊對永立 學論。(女青團)紅黑 學論。(女青團)紅黑 學論。(女青團)紅黑 B)曉達對傑强。 (男少 對學會

小園A)芸術對整保 少園A)芸術對整保 少園A)芸術對整保 **棚**球宝七日 (星期日

中央賽。馬德里體育會被淘汰時、改在中立地區學行,沃紹斯於祖沃代那隊二比〇,兩 

図B)華雄對伍華。 田少香・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・						
高質	最低價	香港 收市價	遠東 攻市價	金銀收市價	● <b>◆ ● ◆ ● ◆</b> ● ◆ ● ◆ ● ◆ ● ◆ ● ◆ ● ◆ ● ◆ ●	開市頃
.70	7.70	7.70			<b>原着</b>	10.60
.80	12.40	13.80	13.80	13.70	大昌地産	4.075
.00	20.40	20.80	21.00	20.90	大新公和	3.95
.35	4.20		4.20	4.30	萬生	0.56
.90	7.80	7.80	7.80	7.80	建煌新記	1.27
.90	3.90		3,90	油白面料	王集團	2,35
.00	24.00	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	24.00	25.00	大生地產	2.55
.40	7.25	<del></del>	7.25	7.25	明彈發展(穿	3.80
.00	10.80	10.90	10.80	10.90	美漢(除各字	
.30	6.10	6.30	6.30	6.20	華光地產	2.70
<u> </u>	<u> </u>			- 40	海港工程	0.80
.44	1.41	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1.42	1.43	志正國際	2.025
.65	8.40	8.60	8,55	8.55	大尤	
		-1 - <del></del>		2.70	利安	2.75
70	2.70		<del></del>	٠.١٠		8 80

心民へ図A 少盟シ 校少男園 離園は少男 鳴 福少男F。園ン公 男年少D B D 軍年少 達	財 整 盟 知 類 知 男	F 0			75 VAR
股市成交價目表(是期上)	段 名	最高質 最個	優 香港 收市優	速東 攻市價	金銀 收市價
香港會成交: 138,830,000元	永安公司 7.70	7.70 7.7	70 7.70	- <u> </u>	#17
金銀會成交:198,770,000元 九龍會成交:1,290,000元	和記黃埔 12.50	13.80 12.4	10 13.80	13.80	13.70
四會成交總額:570,540,000元	含和 21.00	21.00 20.4	10 20.80	21.00	20.90
・ また はんり さんしょう マラー 大 <b>手がる 配数 不正常 はては ずかか かんて</b> さんしょう こうじょう こうごう こうごう 子はもだれ しょうしょう はんしゅん	立興(除各項) 4.35	4.35 4.	20	4.20	4.30
恆生指数: 1239,85升18.73	生力啤酒 7.80	7.90 7.8	7.80	7.80	7.80
金指数1008.20开口。60款指数1070.107120 t==显然指数	<b>瑞與公司</b> 3.90	3.90 3.	90	3,90	
粉 名 開市價 最高價 最低價 香港 遠東 金銀	先施公司 24.80	25.00 24.	00 —	24.00	25.00
股 名 開市價 最高價 最低價 政市價 收市價	变光質葉 7.40	7.40 7.	25 —	7.25	7.25
The second secon	屈臣氏 10.90	11.00 10.	80 10.90	10.80	10.90
(一)銀行及債券類 135.00 136.00 134.00 134.00 135.00 134.00	会感要A 6.15	6.30 6.	10 6.30	6.30	6.20
医生现行	信德				
随为数付	仁乎企業 1.41	1.44 1.	41. —	1.42	1.43
· 相关作品和1000000000000000000000000000000000000	太古洋行A 8.50	8.65 8.	40 8.60	8,55	8,65
QUIFURIT (PRIT 787	亞州保險 ——	<u></u>			
IR SEEWETT	<b>南顺</b> 2.70	2.70 2.	70	<del></del>	2.70
7人10000001	<b>海化大同</b>			, <del></del>	
<b>看到我们(</b> 欧心))。	leading in the last of the last and a second	7.15 6.	80 6.95	6.95	7.00
地下露路價券	ALL THE STATE OF T		10 —	7.10	7.30
九合债券7.75%	The second secon	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	40	3.40	3,40
九倉認股權證	ME (William)		00 —	2.025	2.00
置地價券8% 69.0% 69.0% 69.0% 69.0%	1 *32*				
7基键键第9.25% 73.0% 75.0% 73.0% 73.0% 75.0% ——	(四)地產建				0.05
性性認股機體 6.40 6.40 6.20 6.25 6.25	廖創與置業 3.20	<b>-</b> -	20 3.20	3.225	3,25
置地認股權證80 6600 6800 6450 6700 6800 6700	長江實業 27.30	27.40 26.	70 27.00	27.10	27.00
置地認股雜語86 17.80 18.00 17.30 17.60 17.60 17.50	<b>啓德置業</b>		<del></del>		2.05
恰和使货7.5% 100.00 105.00 100.00 105.00 100.00 —	利與發展 3.80	3.85 3.	80 . ——	3.85	3,85
胜土债券5% 123.00 123.00 123.00 — 123.00 —	大機財務(除息)1.29	1.30 1.	25 —	1.28	1.30
(二)公用類 (二)	嘉年地產 2.30	2.40 2.	25 2.325	2.35	2.30
九份(除息) 21.20 21.20 21.00 21.10 21.00 21.00	置地公司 19.00	19.50 19.		19.50	19.40
据健集團 7.00 7.00 6.90 7.00 7.00 6.95	信託公司A 6.95	7.05 7.	00 6.95	7,05	7.00
中型煤氣 26.10 26.30 26.10 — 26.30 26.20	合和實業 14.50	15.50 14.		14.60	14.90
電話公司(除息) 25.80 25.80 25.40 25.50 25.50 25.60	新昌集團 4.20	4.20 3.	95 4.00	3.975	3,975
油炭地小輪 46.00 46.00 —— 46.00 46.00	四海地產 2.45	2.45 2.	45 2.45	2.45	
九龍巴士 7.25 7.30 7.20 7.20 7.25 7.20	保華(除各項) 2.525	2.575 2.	525 2.575		2.55
中華巴士	海南 3.00		00	3.05	3.00
	聯邦A 5.90	5.90 5.	70 5.70	5.80	5.70
(三)工商企業類 (本海馬士馬 4.90 5.00 4.875 4.90 4.875 4.90	新鴻基地產除各項16.20	16.50 16.	10 16.20	16.20	16.10
<b>以是比入地</b>	大寶, 4.60		35 4.45	4.475	4.45
BEIER C FO	<b>泰盛發股</b> 2.45	2.50 2.	35 2.40	2.40	2.40
10 do 10 do 18 00 18 00 18 00	新世界 5.60	<b>5.70 6</b> .	50 5,60	5.60	5,60
1 32 1 40	啓明建業 1.64		.64 —	•	1.64
和費 1.30 1.40 1.30 — 1.52 1.40	- DATE AC				

						者合	<b>为</b> 坦	四埔 中選 共計	李振	子,適	程日出本		
<b>设</b> 名	開市價	数高價	最低價	香港 收市價	遠東 攻市價	金銀 收市價	段 名	開市個	最高價	最低價	香港 收市價	速東 攻市價	收
<b>摩君</b>	10.60	11.00	10.30	10.60	10.70	10.70	美麗羅(除思	) 21.20	21,30	21.20		21.20	21
大昌地蚕	4.075	4.15	4.025	4.10	4.10	4.10	百樂	2.30	2,30 1,94	2.20 1.87	1.90	2,20 1.88	1
大新公和	3.95	3.95	3.90		3.925	3.90	選東酒店(除各			1.01	1.20	1.00	•
萬生	0.56	0.57	0.54		0.54	0.55	(七)	紡織製	類				
<b>建</b>	1.27	1.28	1.26	1.27	1.26	1.27	南豐砂廠			· · ·		,	
王集團	2,35	2.40	2.35	<u> </u>	2.40		新馬製衣	20.00	20.00	20.00	20.00		-
大生地產	2,55	2.55	2.40	2.425	2.40	2.50	南海沙縣	references					
明輝發展(除息 擴聯	3.80	1.68 3.85	1.65 3.70	3.725	1.65 3.70	3,725	依時製衣 裕聚製衣						
漢( <del>除各項</del> )	12.30	13,60	12.00	13.60	13.60	13.60	常野實素	3,525	3.55	3.50	3.525	3.55	
華光地產	2.70	2.70	2.65	2.675		2.70	及江製衣	14.00	14.30	14.00	14.00	14.30	
海港工程	0.80	0.80	0.80	<del></del>	0.80	<del></del>	(1)	) 航業類					
志正國際	2.025	2.025	2.025	2.025	2.025					- 1-2			
大尤	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1			<del></del>			亞洲航梁(除	息)6.20 5.15	6.25 5.20	6.10 5.10	6.15	6.10 5.20	· · · · ·
利安	2.75	2.85	2.75	<del></del>	2.75	2.85	會感覺鉛A	المقدوق					
太古地產	8.80	8.80	8.55	8.65	8.60	8.70	能達航菜	3.65	3.65	3.65		3.65	
<b>兆安</b>	3.00	3.05	3.00		3.05		東方貨櫃	3.45	3,45	3.375	3.45	3.45	
周生生	2,25	2.30	2.25	<del></del>	2.30	2.30	塞光航架	4.025	4.05	4.025		4.05	
好世界投資除名	理2.55	2.60	2.55	•	2.575	2.60	能變國際	5.00	5.20	4.95	4.975	4.973	
富輝							(力)	)投資類					
協成行	2.00	2.05	2,00		2.00	2.00		6.95	7.00	6,95		7.00	
萬邦投資					· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		聯合企業 恰和證券	11.90	12.70	11.70	12.50	12.70	1
李维	2.70 2.50	2.70 2.55	2.60 2.45	2.50	2.65 2.55	2.625 2.55	<b>森那美</b>	8.25	8.25	8,25	8.25		
世界發展	0.55	0.55	0,55	2.00	0.55		新鴻基財務()		3.60	3.40		3.55	_
恒生工業 偉趣(除息)	1.65	1.65	1.65		1.65	<u></u>		) 其他					
華大學大	1							息)0.14	0.142	5 0.14		0.142	25
<b>虚東發展</b>	4.20	4.20	4,10	4.15	4.15	4.10	事立斯 <b>顧</b> (除 郡氏						~
流一機構							星島報業			<u></u> -	-		
金山地產	2.40	2.45	2.40	-	2.40		南鄞早報	in the second second			_ <del> </del>		
永泰發展	8.70	8.80	8.60	8.70	8.70	8.60	永安集團	<del></del>		er di <del>nii</del> a		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	5 . 5 .
報信地產				٠٠٠ <del>(                                 </del>			紅寶石	ا محمد ش <u>سم</u> المحمد المحمد				<u> </u>	· · · · .
(五)	倉塢類						建屋贷款港機工程	9.30	9.60	9,30		9.30	
九龍倉	93.00	93.00	91,50	92,00	91.50	92.00	九龍五	<b>交易所上</b>	市股				
安全資倉	<del></del>		<u></u>				设名	開市個	Į	多衙價	投低()	1 10 m	女市
中華造船廠	1.55	1.55	1.47		1.50	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	國際實業			· <del></del>	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
(大)	酒店類						金佑						سنيلا' سنست
凱聯灣店	6.40	6.60	6.40	6.50	6.50	6.45	新安	0.89		0.89	0.89		0.8
海港企業	38.00	38.50	38.00		38.50	38.00	永遠利 <b>体益</b>				- <del></del>		
大酒店	40.00	40.50	40.00	40.50	40.00		永鴻基			<del></del> -	<u> </u>		
			• <u>• • • • • • • • • • • • • • • • • • </u>								<del>/-</del> -}		

58.50 18.00 1.30 啓明建築 1.40 新穎雜誌 多采多姿 彩彩無報請遠 隨報附送 色级任販道華級新近間海鄉的海峽 拜出版 式印刷

1.64 1.64 見見 5-229081 打阅電話

0.89 新歷 全僑稱許 包羅萬有 聞翔 豐富

圈樂娛

國內劇團月月到港

聯藝租賃新光戲院

來得如此頻密,運西片亦不能放映,因為彼此要簽約關係,放映之西片,實不能因因光與南洋、南華同說,但南華等戲院自加入聯續後,新光則獨自放映西片,而下中年港演出的聯藝公司,租賃本港新光戲院本院(暫時性),以待國內關國來港演出。半年,國內多個藝術園排別來港演出,平均每月兩國,均以新光爲基地,因此此間安半年,國內多個藝術園排別來港演出, 潘炳權任該院助理

麥德羅協助

跳沐浴舞

歡樂今宵人 。今晚邀得「輪流轉」主角鄰少秋評判,並唱主題曲。上字幕又怎樣配製的,還有新發明的拍攝電影器材,用時上字幕又怎樣配製的,還有新發明的拍攝電影器材,用時一些特技鏡頭如何拍攝呢?今晚節目中有介紹受訪問。並播出三位名導演的代表佳作精彩片段。 電影製作過程 紹紹

無綫訪問國際巨星 伊雷跳沐浴舞。

推出澳賽馬車之夜

**黃新家庭事業滿意** 





亂世 兒

八古子 以及是牙老虎·皇司欺負·要出八汉· 片盆 信袁 

寶義

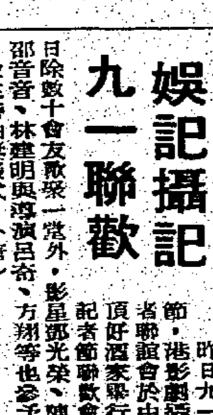
事 會

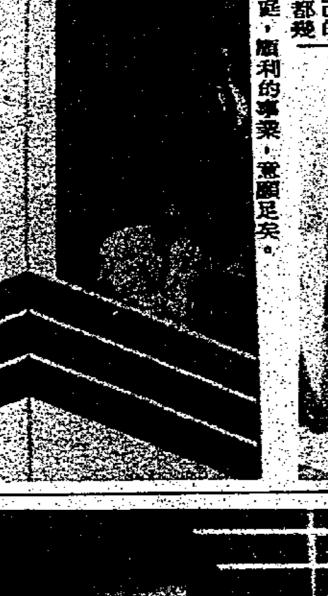
東話











個短

反





機四伏·步步充滿驚險 亂點·愛· **人疑佢黐線** 電影

腥與柔情相結合 兒童不宜

語對白

日二月九年〇八九一曆公年九十六國民華中 /漢視

**會第二屆過年學術會級** 

英紡織團與港西會議縣與統織縣與國際,與統一條與縣與國際有其特殊性,不能完全,供

マ官柏金逊昨<u>晨</u>在主持 交流貿易資料 謀求拓展銷場 英國衣料展覽昨日開幕

間悅强爵士參觀英國織品。 股局舉行的一項展覧開華競後與貿易發展局主席 英貿易次官柏金遜(左)昨最主持在貿易發 表示・英國有意拓展帯を本帯を大を料を一を開地が織品貿易・土地が機品貿易・土地

另外兩幅則供伐倉岸途,面積為五千四百七分,在大會掌觀院拍賣九龍寶新塡地四幅工業用分,在大會掌觀院拍賣九龍寶新塡地四幅工業用( 港訊)工務司署地政測量處,將於本(九 件月 廿十

少婦規制刀威脅人 座

手抱嬰兒 一角刀成為一件那一名少婦 一單位,昨日下午三時期,一名少婦 一單位,昨日下午三時期,一名少婦 一單位,昨日下午三時期,一名少婦 一節 事主手抱四個月大時期,一名少婦 一節 一單位,昨日下午三時期,一名少婦 一單位,昨日下午三時期,一名少婦 一單位,昨日下午三時期,一名少婦 一

爲危樓

與門廣州行氣墊船 與門廣州行氣墊船 與門廣州行氣墊船

YAT PO 黎日橋举

以香港這個人才濟濟的社會以對政預算案,從未有提及研

場入口的百份之 提去年的從新數 拍金遜在會之

講經法會坐禪實習課程,教五大團體合辦

一月圓滿昨頒修業證書

、至昨(八月卅一一〇本名を一世界例数方館 天・在大埔定憲寺 者有定憲寺董事會主席 明六下午・及星期 寺事行体業優式。出席 明六下午・及星期 寺事行体業優式。出席 法會・坐禪實習」 日)・已是三個月・田

F9 如臨十

雕家出走少

會會長押擊港府

料學研究

流嚴重

部合雞

小水作温景範表演。 市心演出,在教育運動 中心演出,在教育運動

**教師會國畫部李撫虹** 

德世 髙 道 深專 畏. 恒

港電台館 野 連 隆

少年藝術節

昨晚由盛雲妮 演古典印度舞

**商業美專** 

開新班

字,藏話长三〇九四九 性類與三百 號(佐敏 性類與三百 號(佐敏 性類與三百 號(佐敏 性類與三百 號(佐敏 五式八樓単行) 非



纤循用 隸 浴 節完白 拉槐圖一

在壽臣劇院

靑年鋼琴家獨奏

**业作嘉賓参加亞靑作曲家會議治賓夕民今祗廿歲大受讚譽** 

日橋 日二月九年〇八九一曆公年九十六國民華中 目節音播 日三廿月七年申庚曆夏 買四第張七第 一陽, 「會海報 下所域告 午街天 五五一簡分分朝報 天天汐十·報 氣氣·五一告 報報 卅分朝及 组给 概・ 况一 ルー中 A 時。タ 好天歌報 香港第 交及 ・整整・ **C** 淺新明

良空十新 安缺分 報 好 報 海 告

區₩ 8 

類早後 ・新聞節 ・新聞節 ・新聞節 記 簡 老 天 ) 報 友 類 報で、大気報・ ・過一力 繼·開 續北簡

告四天, 十年報 佳五報醒

惠刊本報分類廣告

請撥電話

5-221583

報・(継・新聞簡報

一维

劇分報

五報生

成分へ 揮・縦 十天新組九

御・職・職・職・職・

門商

新一份及台

卅分

五台

分战,及

**7**1.

廣播天

斯格高學林達芳

機

危

院數基位:處票會選中樂百 互刺繁全體比哥 合多件體示求索份對可本主義 存作謝。證年出要觀部能院的第一年 片激儉球動亞倫 拉德米 積 珍

高度制工

新聞簡報

**独州へ継** 好分繼 ・

給州へ 空分機 中・線四

簡與新聞簡報

良報

空分簡中・報

俱新•

·都皇 ・后皇 天 創在手班表家



八六場農嘉 劈 阿 場千嘉 法合:早禾 炮SIR:夜禾

場五天今映週二第 華精術武林少揮發 肉戲場場奇新招招

飲性公 的餘 幸福 百六軍進 钣少官早 徒林瓜上

灣雄國盧

國

風

雲



н632953

置

場五天今映週二第

后最天明天今

銀呈史珍年近中 將 幕現實貴內百國 頭剃過險夜全南 早請飛撲場五天今 **寧不犬鷄現出形異** 孩小吞生口大盆血

**聚**系杜 九 七 五 兩 歌十時往 製統比九點 中點 三點 中點 四二間意

斯德比拉巴巴

放 兒不解認境也 童宜放實光都

映献天今

片巨級超愛性

搏放 靚成 盡盡 女學

愛

性

一新 "

超額報報

映天今| 塲五令

映獻場五天今

映獻場五天今

堯糞年與正雍際則下

映獻場五天今

都國華麗斯

堯奠年與正雍睽則下

諦 國 早 華 賓 史珍實貴 風 雲國 殺大南映同

今金映冠 嬌嬌女仔迎春

見考克力武水等度 獻 電話巨抗土鬼空音 耿 宜白地坦万隊前第 映

**狐尾九盗大塔夜午今頓盛華** 

作表代賓高士占



<sup>榮又</sup>華愛力布<sup>淡大辦龍「</sup>

映獻場五 焚慾 零火 山陽珠洛華任。海・碧・遠

塩早價原天今

失失慌

堯羹年與正雍歐期

星福地成油星恒華龍

劇事大狂疾 **号語對白** 監件製馬 林鑩 食洪 建 信金 明發 養寶 全寶 (標本) 建明 (基本) 建明 (基本) 建明 (基本) 建物 (基本) 建物 (基本) 建物 (基本) 建物 (基本) 建物 (基本) 生物 (基 老虎

星輻 地麗油 星恆 華龍 場五天今 五今场天 



孝肉道之女 受**股**求內校 春日銷夜寶女妞艾富電交性新今日瑰夜石 之曼都 流愛樂早



沈受享體肉求追競 人公司樂快家都新海拿

映獻天今 主挑 袁 洪 演手 裝信 費金 老虎 甩牙 對身劇大<u>褒</u> 白語!喜狂

裸公 大十國 老點 對場 千半際

電話K636388 場五天今 主携 莨 洪 演手美俚賣金 老甩虎牙

對專劇大區 白語 | 喜狂 魔辣午慌十 !手夜失點 狂場失伴 宜見風大華雄一一 九七五 兩12 別廷 • 實主楊達特巨油 點點 點點時意 不演雄•拉星脂 九 年 三 年三 間特 URBAN

者者黨大島

映場五今 按洪親寶 会居金領屋 演義寶 老虎 甩牙

好認如好聯真潮流

WAH KIU YAT PO

# 

Package Tours

### HIK. HIK 横

大韓贊選週末四天團 四天\$1,990

乘大韓豪華客機。暢遊漢城、華 克山莊、民俗村、阪門店、景福 宮、自然農園、臨津閣等名勝。 住宿樂天、喜來登或同級大酒店 出發日期:逢星期六出發

韓國夏威夷濟州四天團 全韓國獨一無宵禁之旅遊勝地 多風多石多美女 無門無賊無乞兒 四天\$2,090

乘大韓航空公司豪華廣體客機。 暢遊漢城、濟州一龍頭岩、海女 、三姓穴、木石苑、漢拏山、蜜 柑園、西歸浦、天地淵、萬丈窟 華克山莊等名勝。

住宿KAL濟州大酒店。 出發日期:逢星期六出發。

### 日草绿粉黄道

大韓贊選八天豪華團 八天 \$3,380

乘大韓豪華客機。暢遊日本大阪 、奈良、京都、名古屋、白絲瀑 布、冰洞、富士山、箱根、東京 、日光、美加度夜總會、漢城、 景福宮、華克山莊等名勝。 住宿新阪急、太子、漢城樂天、 喜來登酒店。

出發日期:逢星期六乘早機出發

### 縱橫道

機票十酒店 日本 \$1,990 代訂廣體豪華客機機位。 代訂豪華套房

七十二小時前預定住宿酒店 (太子、新阪急酒店等。)

### 日耳縱橫遊

西北贊選本州七天團 七天\$3,080

乘西北 747 豪華客機。暢遊大阪 、奈良、京都、名古屋、白絲瀑 布、冰洞、富士山、箱根、東京 美加度夜總會、新幹綫、日光、 新宿等名勝。

住宿太子、新阪急、名鐵格蘭、

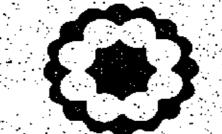
山中湖大酒店。 出發日期:逢星期五乘早機出發。



大韓贊選



新阪急ホテル



HOTEL LOTTE

華克山莊喜來登大酒店 Sheraton Walker Hill 名

グランドホテル



西北贊選

詳情請向各大旅行社垂詢

電話:3-699411 或電大韓航空公司営業部

或電西北航空公司總代理電話:3-692288

全台灣環島觀光團 集 \$ 1390 美 \$ 1610 美 \$ 1790 出發:逢星期日

星馬雲頂高原 曼谷芭堤雅 八天\$2650 七天\$1840 出發: 逢星期三、日 出發: 達星期二、六、日

九龍旺角廖創與大厦415室《按3》、

### 3-699327-0

代辦各國簽証及各地旅行團

各國平價機票

**免費專車送出機塲** 

1790

日本八天 2980 星馬七天 2088 學 谷 夫 天 1590 代售歐洲、美加廉價機票

彌敦道748號 A 始創行803室

# 登\$1690 漂\$2090

小量旅遊喜訊(12歲以下

曼谷七天豪華團收成本\$1100

德輔道中61號華人銀行大厦16字

5-211411, 5-240061, 3-676111

H-739228-9 H-8911325 七天團\$1830~ 天 團 \$ 2200 釐

團 \$ 1760 文菲律賓七天團 \$ 1398 特快台証 \$480 代理各國特廉機勇 歡迎電索行程

香港軒尼詩道253號依時商業大厦1702室

# MONG'S TOUR MONG'S 5-765017 (兩程) 於 5-765035 行 5-776685 社 假日2P.M-6P.M

台北四天 \$805

夏威夷\$3488

特平歐美機票·各地簽證·代辦工廠·社團旅行團 優悠旅行團香港報名處

### 5-255387 5-212215 5-662668 5~7216181

二人:結系 足九天團持台証者 \$ 1480 二 7 5 选通二、四、六乘大朝空中巴士 先飛後付一集團官力。直接經營一起對司款 "慢投美学新帕永安公司三律3-7442282"星期日及公案假期照常辦公

中環連 五億大厦 18字棋・尖沙程星光行 は22室

### 國中山順德週末遊 遊廣、從、佛、星五天團\$640

中惠州西湖週末遊 覽 江南名勝九天遊 \$2690 菲律賓特價酬賓團\$1388 星·馬七天超值團\$2288

九龍尖沙阻加運威老道21號A-8德立大厦五排

韓國五天團(逢星期六出發)\$2400

韓國四天團(逢星期五、六出發) \$ 1900

\*專人領隊 招呼週到 \*

華克山莊,自然農場,民俗村,北

岳天路・板門店・釜山、雲台海岸

聯合國基地公園。魔洲:王陵古墳

住宿: WALKER HILL HTL\*LOTTE HTL\* PLAZA HT

\*代售各航空公司機票 \*

金残旅遊 5-420522 5-436008

毎月四團出發 毎月兩團

造星期六出级

達星期六出發

(達累期六出發)

**達舉期五〈日出發** 

達星期日、二、四、六出發

**造星期二、四、六、日出**级

達愛斯二·三·六出经

5-420119

隽及·猪腊

九龍尖沙咀東英大厦207室

天文 彌敦道23號瑞興大廈1103室

·邁·曼谷·芭堤雅 逢星期一、三、六出發

\$1690 <sup>公</sup> \$2090 |乘搭華航早去晚返

四晚夜總會

住圓山等一流大酒店

桂河橋·古都大城 七天\$1950,九天\$2150

分社直營、獨立成團主專人領隊

阿里郎韓國四天遊逢週六出發\$1990■

H-431331-3

3-665623

3-690015

3-691652

\$300並免費招待參觀旅遊勝地一宋城!

※請予剪存,有效期至1980年底※

小量收成本\$1,100

天天出發

機票十酒店台北三晚四日

**《**機票十酒店東京三晚四日

代購澳門週末船票

# 3-886133

」上、七天遊野團 3/7 \$ 2195

杭州、上海十天遊9%\$3590

九龍開敦道518-520號開敦行七樓

台灣豪華團

九天\$2190

逢週六出發

韓國豪華團

四天\$1990

濟州 \$ 2090

星馬豪華團

七天\$2233

曼谷芭提雅

八天\$1790

逢週六出發

新航星馬7天聯遊賽華團等2288蓮星期四、六、日、一 韓國校門店四天賽華團\$1990逢星期三十五十六出發 日航沖繩島五天豪華團 \$2290途星期六 夏威夷7天渡假消遙遊 \$3490起每天均可出發

尖沙咀彌敦道100號東英太厦1108室

主 特别介紹馬來西亞有蒙地卡羅之稱的雲高原。

逢星期六出發 四天\$2090

白 高爾夫球・欣賞各種精采表演。

台灣環島七天遊\$1890

馬星泰11天遊\$3590

日本本州漢城七天遊\$3380

夏威夷檀香山七天遊\$3490

新航美洲西岸十天游\$6289

英航歐洲15天遊 \$ 7890

逢星期四、六出發 七天\$2288

活動包括賭場- 泳池-保음- 桌球、山中湖的划遊

多風多石多美女·無門無賊無乞兒

電話:3-854736 3-854673

出發日期; 9月23日,餘位無多,報名從速

專售英美加學生移民機票

北京漫遊10天 8/9 15/9 24/9

桂林·陽朔·廣州五天 逢星 期日 \$ 1480 (三程飛機) 廣州、星湖、從化五天 逢星期四 \$650 廣州、從化三天

逢星期五 \$395

主恩團H787374 主恩團K889002

### 菲律賓碧路七天\$1490 香港皇后大道中35號商業大厦603室(按6字)

日本本州富士山八天\$3100

星馬委頂高原七天\$2188

全台灣環島九天\$1800

英航敏遊團十五天\$7650

韓日富士山七天\$3230

乗営光火車往花連飛機返台北 ムニス ウーンU 住園山海濱明潭松柏芝麻城中央 ムニス コロス 十天出證 \$150

天天出發專人接機住宿三晚雙人套房

乘 747 珍賀客機、北京回程乘軟臥 火車、遙星期一出發、精美行程表 電索即寄、歡迎垂詢。

德輔道中130號大生銀行大厦501室

為、增加。由海路(约333级)地下的数据和

### 多明尼加 70 16 上版運公司

屋航星馬精選了天豪華團 \$2288 逢星期六・一

\*各地旅行團特快簽証廉價機票及代訂酒店\*

油麻地佐敦道口金峰大厦8字撂/妙麗想上

日本韓國8天高級豪華團 \$3380 逢星期六

菲律賓\$1388豪華遊 七天行程・膳宿一流・超値享受

酒店+機票+簽証 辦理各地酒店預訂,代售廉價機票, 代辦多明尼加特快簽証 歡迎致電垂詢5-772013 5-7908531

.5-7908531>5:772013

# 5-261686 5-227916

遷址啟事:本公司將於九月一日遷往 德輔道中51-57號其昌人賽大厦地下 (金城銀行側)照常營業,電話照舊 干諾道中24-25號中華總商會大厦305室

# 通達H449838 H449759

代訂酒店廉價機票及各國特快簽證

九龍彌敦道570號基利商業大厦1601室

台七天豪華遊(包證)\$1800 暑期十天環島酬賓團\$1780 7号 專人代辦台証 \$130循正式手續 美加探親團

### 九龍旺角西洋藥街遠景大厦十樓日座 旅運企業有限公司 達明 5-456686(6線)

台 9 天 \$ 1750 丰 7 天 \$ 1550 7 天 \$ 1490 丰 7 天 \$ 1350

**丰辛 4 天 \$ 1950** 星、馬、泰 中辛 日本加 1500 8 天 \$ 2250 6 天 \$ 1550

歡迎委託組辦直接代售機票

泰國曼谷芭堤雅六天 豪華團\$1590 逢星期四、白

乘搭珍寶七四七噴射客機

代訂廣州流花等豪華賓館 德輔道中181號大新行四樓全層

5 257148-9-0 5 224765

台記由\$805起至\$1195 特平機票台北

高雄 紐約 羅省 三藩市 溫哥華 東京 倫敦 歐洲 多倫多 馬尼拉 大坂 曼谷 雪梨 夏威夷 星加坡

香港皇后大道中十四號大夏行一〇〇一室

# **喜始** 旅遊公司 5-233181(3線) 5-233427

台灣9天\$1980(星期四~六) 台灣7天\$1800(星期日 台灣7天\$1550(星期一) 台灣4天\$850 (每天出發)酒店十機票

\$260 (4天酒店) 星航來回 9月30日前報名任何月份出發免收 台証费花蓮內陸機彩色小册 歡迎來電索取 秦國六天 \$1630 7天 \$1730 (韓航來回) 星馬八天 \$2288 (華航來回) 日本七天本州 \$3230(國泰747)

·自身后大省由36時里偉大尼606A家皇后哲學表示

代售世界各地廉價機票 非島七天 \$ 1550 歐洲豪華團 暢遊百島、大富郡、碧瑤

歡迎來電垂詢、行程備索 中環德輔道中130號大生銀行大厦605室

日三廿月七年申庚曆夏

提倡旅遊大衆化 旅遊部電話:5-432277 ลถากรถ 票務部電話:5-451094

\*中環國際大厦2204室 \*

# 美加東岸上 大西洋城(東岸新雕城) 10天 \$7,890

9月11,25日 10月9,23日

分 中華之光 8天阿里山 \$ 2,050

首創三程內陸客機 逢星期日出發

# 

表 桂河橋、大城、 7天 \$1,650 乘座三星式

廣體豪華客機 逢星期三、六出發

# 泰馬星

10天**\$** 3.090 12天**\$** 3.390 10月份9天\$2,990

乘坐新航豪華客機

逢星期日出發

特價酬賓團7天\$2,550 逢星期日出發 8天\$2,890 逢星期五出發







-石門水庫——日月潭——溪頭

高雄一澄清湖一、佛光山





膳食安排以適合香港人口味爲主,住宿爲最新落成 太陽城太子、山中湖等均爲一流大酒店

2027 . 66 | 1 42 | 5-26508 | -4

除市面一般行程外,另最新推薦田畸珍珠、西陣織、橫續

專人領隊,隨團出發,經驗導遊,保証實至如歸《 出發日期 9月6、13、20、28 10月5、12、19、26日



台北——嘉義——阿里山——高雄 一六幅村野生動物公園一一石門水庫一

——花蓮 <del>-</del>	一天祥	野柳一	一香港		一台中		
	日常各地菜宝 後返台北・1			(87	情請與各加	行社報名: 00 <b>25</b> 点	
		100	-				7.5
明旅遊	實通旅遊	2.0	<b>建速旅遊</b>	企業公司	金福旅行社	有限公司	្ម

152 <del>2</del> 24			titi kapalen akabilan kes	to the second second second
達明旅遊	實通旅遊公司	<b>建旅遊企業公司</b>	金福旅行社有限公司	喜樂旅遊公司
5-456686	3-694802-5	5-761167 761268	5-250044-6	5-233181-2 5-2
旅遊貿易公司	· 島詩公司(旅運部)		威景旅遊有限公司	■ 1 4 1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
5-233811	3-683249-0	公司、3~320381-3∙	3-670601, 681583	3-672828 . 671717 3-6
The second secon				
				A to the first parties of the



\* 節目全港最多 · 六次夜總會 \*一流膳食·芭堤雅住附有私家海灘之 ROYAL CLIFF HOTEL

\* 乘泰航·早機去·晚機返。 \* 簽証只需二天,收費30元。

\* 團團獨立,分社經營,專人領隊。 逢星期—

博覽旅遊公司中區李寶椿大厦422室 電話:5-434133至5,5-438871 星期日照常辦公 其S1750351890 352050

3-303271-3

精緻旅行社

12-433708

增加成本200元,兩程內陸機往返花蓮 逢星期六、日、一出發

★持證參加者送銀行現金禮券一份★

歷史悠久。專業旅遊

尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1103室 3-676111 機票部專線 3-7213381 3-676171 中環大道中70號連卡佛大厦1010室 5-211411

德輔道中61號華人銀行大厦1603A室5-240061

清邁・芭堤雅 曼谷・桂河橋

\*天天出發\*全港獨有\* 六晚夜總會。全程一流大酒店 曼谷住號悅、芭堤雅住假日及最豪華之

新增①六福村野生動物園,②地嶽谷溫泉。

逢星期一、三、六出發 \* 九天\$2150 高級豪華,歡迎比較任何普通台灣團。 增加成本200元·減少行車16小時

機栗價錢全港最貴,班次最多 回程可自由停留台北,早午晚機任君選擇 ②華航兩程內陸機台北一花蓮,高雄一台北。 ③早機去晚機返,足九天行程

南華快捷旅行社

5-436311-5

其里推进公司

\*膳食敢誇全港最靚 \*遍遊南洋名勝風光 \*兼七晚豪華夜總會 \*獨立成團專人領隊 \*節目豐富超值享受 \* 全程住宿一流酒店

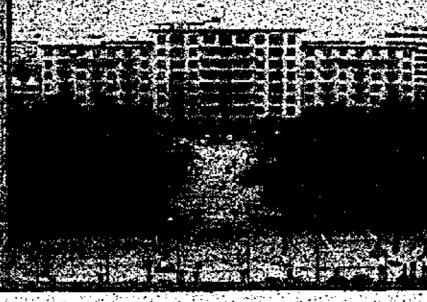
暢遊:新加坡・聖陶沙島・吉隆坡 曼谷・芭堤雅・桂河橋 珊瑚島

• 全部房間中央空氣調節, 私家浴室, 滿鋪地毡,

- 並有雪柜,彩色電視機及音响設備。 • 房內電話可直接打回香港,快捷方便。
- 地點適中, 交通方便, 鄰近火車站及機場。
- 擁有龐大的士車隊, 無遠弗至。
- 餐廳服務,全日開放。
- 店內附設商店, 郵局, 銀行。 • 預訂房間, 可免除住宿憂慮, 令你旅途更加愉快。



ROYAL CLIFF HOTEL



● 景星旅遊有限公司 VISTA TRAVEL SERVICE LTD.



景星旅游有限公司: 中環皇后大道中連卡佛大厦1108-9室 電話:5-211251-3, 5-266483

特約訂房處:

新華銀行: 總行:中環德輔道中一號A, 及港九新界各分行 電話:5-213377

菲律賓(碧瑤)百島流貴賓團



暢遊馬尼拉市區名勝·大高地火山湖, 百島流・碧瑶・菲島文化村・賭場・ 百勝難急流瀑布・多晩夜總會・住宿 馬尼拉五星文華及凱伐大酒店。本團 · 並採用罪航A. 300型豪華噴射客機· 團團獨立,專人領隊,依時出發,

穩健妥當・實至如歸。 逢星期一・五・日出發。 (C) Philippine Airlines

Morning Star Travel Service Ltd.

暢遊奇隆坡,黑風洞,南風守,而亦石,像修 園·博物院·雲頂高原·斯加坡·聖陶沙島· 花芭山、飛禽公園、牛車水、植物公園、人妖 克街,民族紀念碑等。住宿雲頂太酒店兩晚及 美麗華酒店。獨立成團・專人領隊。 逢星期一早機出發。

# 大酬實\$2290. 2

暢遊吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖陶沙島、 曼谷, 芭堤雅, 珊瑚岛等名勝。包括黑風洞, 清眞寺·飛禽公園·鯉魚湖·皇宫·水上市場 ·玫瑰花園·秦村表演·及玉佛寺。獨立成團 ,專人領隊,逢星期六早機出發。

六天\$2390

\$3190 **2** 

遍班慣育山,二番市,洛杉閦,何里西影欢。 迪斯尼樂園,聖地牙哥·墨西哥·拉斯維加斯· 溫哥華等住宿一流大酒店,中菜爲主,專入領

9月18日 10月23日 11月20日 12月18,25日

特價\$4590-\$7990

暢遊樹香山,茂宜島,火山國立公園,威基基 海灘、干納市、希路市、波里尼西族文化中心 等。住宿豪華大酒店,一流夜總會,專人領隊 ・逢星期六出發。

特價\$4490

清邁 古都大城』 桂河橋 暑期酬賓\$1750 四 七天貴賓團 \$1950

行程包括:清邁,泰皇夏宮,古都大城,等名佛寺,玫瑰花園,秦村表 演,桂河橋、大佛統、水上市場、大皇宮、玉佛寺、芭堤雅、珊瑚島、 四臉神,古城文化邨,鱷魚湖,多晚夜總會,兩晚芭堤雅,住夏宮,遷 灣 · 曼克頓 · 納萊大酒店 · 清邁住素里旺大酒店 · 簽証只收\$25元 · 特點:

逢星期一、三、四、六、日出發。 清邁團 八天\$2150 乘泰航早機出發,超級豪華,節目最精,

• 專家策劃,行程一流。 • 直接経營 • 穩健安徽 • • 團團獨立,專人領隊。 • 最佳導遊·實至如歸。

保証超值享受。 地址:中環皇后大道中64號連卡佛大厦 | 104-1105室 電話: 5-243068-0.249786, 249622, 266498 0 星期日及公衆假期照常辦公

屋搬、業商、遊旅

黎日橋華

合法百貨可賺機票 世界各地機票簽證

655號胡社生行912室 包出、快出、有信心 機票全港最平 K 969174 K 951121

**免費代訂** 各地酒店

西雅圖 1550 英 國 990 星加坡 850 東京 800 馬尼拉 400 溫哥華 1690

L C D 錶20元起 頸鏈掛錶、鬧錶 太陽能電子錶 1 / 100 秒計時秒錶

典 特快100

喀什米爾

**紐約1420 椰加達 720 日本 470 巴西3500 星馬團2050 歐洲團5200** 澳洲1270 星加坡 720 台北 300 南美2270 美加團4650 歐洲1670 馬尼拉 370 曼谷 520 巴黎1500 菲島團 900

★免費協辦簽證 ★歐美國內航機 西3500 洲1450

承中旅社受權

得其利旅行社

首創全新路綫信譽保証 廣州・星湖・鼎湖・4天觀光遊 來往直通車 住甲級賓館 膳食一流 九月份名額無多報名從速 總社北角健威花園商場109號 日632104-5

分社:北角長康街22號地下 H700139-H700178

星湖輪上直通車返 廣州一北京飛機來 出發日期:9月26日 北京、上海、杭州國慶團( 北京國慶優惠團(七天)

普通車上直通車返 國內回程飛機 出發日期:9月28日 收費:2170元 保健旅行團(廣州四天) 收費:800 元 長城旅行社 地址:香港九龍彌敦道772 ←774 號

新華銀行大厦三樓A 室 電話:3-812166 3-81267

夢聯 旅遊部 Hong Kong Student Travel Bureau

> 9月13日 11月15日 56.990

5-456566 中環國際大厦320室

菲律賓14天探親自由團\$1190 中華民國護照\$220綠印同價

七海旅行團

★特價優待★

|韓國旅遊·泰國旅遊|代理各地特廉機票 星馬旅遊·菲島旅遊 直接發售歡迎垂語 幕用電話 毎週有團出發 **25**: 5-447130 歡迎社團工廠委託安排行程

香港國際大厦1702室 電話:5-447137

生運流行亚生

九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室 辦公時間:上午九時至下午六時 (星期例假:全日照常辦公)

3-953227-0(2)

全港首創一戶一門獨一無二

聯大七天豪華環島\$1590 7天行程 — 9天?逢星期二依期出發

**大架内陸機・免長途車之苦・團團獨立・事人領隊・台灣分社・直接安排** 

全港首創一层馬馬灣獨一無二 星地坡 - 聖陶沙島 八天豪華團 \$2288

獨立成團·超值享受·逢星期六出發 ★八天遇遊南洋各大名勝:古陸坡、星加坡、黑風溪、橡膠閩·清阗寺、清水岩

要頂高原,飛禽公園、裕華園、紅燈碼頭、人妖街、聖陶沙島等。

遍遊:曼谷,皇宮,玉佛,鱷魚 晏谷、芭堤雅、珊瑚島、北欖鱷魚潭 瑰花園,水上市 塲,鄭皇

特點·住宿一流大酒店,節目豐 富・來回均乘噴射豪華客 機,回程可延期留後及代 馬星泰

二天豪華團 \$ 3100 暢遊:吉隆坡、精武山、雲頂高原、岩 風洞、新加坡、飛禽公園、裕華園 潭・芭堤雅・珊瑚島・玫木上市場、鄭皇廟、玫瑰花園等。

馬星

是言为为为

香港德帕道中24號廖創興銀行人度1301室 16 : 5-220069 5-210189 5-214409 星期日及公衆假期辦公時間由上午10時至下午1時 七天\$1790

九天\$1990 遍遊:台北,陽明山、野柳 故宮野生動物園,芝麻 城,高雄溪頭,日月潭 台中,梨山,花蓮 日期:九月6,13,20,27

十月4,11,18,25

消遙歐遊團15天 \$7,890 往美國機票 夏威夷8天西岸 \$4,590 \$5,990 美國西岸10天 \$7,990 美加西岸13天 \$ 2,890 日本(本洲)八天

日本(本洲)七天

\$ 3,590

英法8天渡假團\$4,880

歴史悠久・信譽卓著

白星斯長道區而往 有股级司

> 香港中區干諾道中60號紐約行11字全層 5-444007 至 444000 3-7211178 至 7211170 九龍尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1009室 星期日九龍分社全日照常服務)

清芭桂曼 

七·八·九天團 \$1590 起

①泰國分社九週年誌慶,奉贈價值50元之 平安金佛乙個及大型團體彩照乙張。 ②淸邁住宿最豪華之寶龍大酒店,獨家安 排遊覽與世隔絕之苗族蠻荒。

③全程五次最高級夜總會,享乳豬全席, 4)三種最佳獨有行程,傲視全港。 逢星期二、五、六、日早機出發,晚機返港

9月3,7,10,14,17, 21,24,28日

九天最高級遊\$ 2090 獨家提供全港最佳行程 737 內陸機:高雄→花蓮 花蓮→台北 增加成本 300 元,少行長途車共 900 里 酒店:全程最一流酒店,晚晚詳細明列 增加成本每晚30元,享受極盡高級豪華

逢星期二、四早機出發,晚機返港

漢仁華民 早早里始台灣城川山村

四.七.九天團\$1790起

①最豐富節目,遍遊漢城市、華克山莊、 民俗村、自然農園及歷史勝地一仁川。 ②住宿全漢城最高級新落成之凱悅大酒店 及新型之華克山莊喜來登大酒店 ③韓國回程可象遊台灣,韓台兩地風光文 物互異,各具特色,一覽無遺。 逢星期五早機出發,晚機返港

東京日光日本本川籍根富士山奈良京都日本本川天阪名古屋 超值要華八天實實團\$2990逢星期六出發

乘搭波音豪華747珍寶客機,早機去晚機返,足八天行程。 2. 住宿最新落成之太陽城太子酒店,富士山山中湖酒店

安排欣賞世界三大之美加多夜總會及寶塚歌劇之精彩表演。 乘搭世界最快之新幹線(子彈火車),使行程更爲舒適。

專家策劃,全新行程,節目包羅萬有而內容充實 6. 事人領隊隨團出發,團團獨立,保証實至如歸。 逢星期二,四,五乘新航出發 \$2890

是長坂美族

MORNING STAR TRAVEL SERVICE LIMITED 5-243068-0.5-249622, 5-266498-0



台灣環島 溪頭 野柳

阿里山 六福村

大阪東急酒店。

香港鹽后大道中64號,連卡佛大厦1104-5室 星期日及公衆假期照常辦公

九天豪華貴賓遊\$1950

住圖山,希爾頓,阿里山賓館,全港獨有,歡迎比較 專家策劃,創新行程,內容充實,內航機飛花蓮。

多晚夜總會表演,膳食多元化,保証與别不同。 直接經營,穩健可靠,專人領隊,團團獨立。

全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸。

早機去,晚機返,觀光時間最充足。 逢星期二、六出發。

是第三方式是

**当是通過** 碧瑤夏蓮娜七天

彌敦道582-592號信和中心1303B

(星期一至六上午九時至下午七時・假日照常)

少之 古城·桂河橋·佛 原價 \$2088 酬賓 \$1688 乘搭中華航空公司 747 珍寶客機・行程足七天 芭堤雅住附有私家海灘之亞洲大酒店・曼谷麗澤

3-320409 3-320408 3-882492 3-320400

星加坡·聖陶沙島·清水岩 統一声声声音隆坡·雲頂高原·黑風洞

成人\$2288小童\$2088

七天遍遊南洋風光\*經驗專人領隊 獨立成團\*逢週一出發

獨家採用全菲最豪華巴喇沙系統酒店·菲航內陸機往碧瑤四次豪華夜總會 9月2,6,9,13,16,20,23,27,30日 9月2,6,9,13,16,20,23,27,30日 10月7,14,21,28日 分社直營,團團獨立 逢週二、六上午出發,晚上返港 非島尊義・星輝首選、逢週三、日上午出發・晚機返港 \*代訂國內酒店及機票\* 北京、上海、蘇州、杭州、無錫十八天(直航) \$ 5250 9月23日 \$ 2790 、無錫、杭州、南京、鎮江十天遊(直航)8月25日、29日 \$2980

國內踪橫 \*代訂國內酒店及機票\*

\$ 1388 桂林、陽朔五天航空團 逢星期四、日出發 佛從星西樵七天遊飛翔船往直通車返(逢星期六出發)

\$890 ( 逢星期三、六出發 ) \$ 550 廣州、星湖、肇慶五天遊

廣州、從化三天 逢星期五出發 \$395 \$250

ROOM 1601 KELLY COMMERCIAL CENTRE. 570 NATHAN ROAD KOWLOON.

昆明、石林,六天遊(直航) \$2480 8月25,29日 \$ 2368 、柳州、桂林、八天(直航)(逢星期日出發)

九龍彌敦道570號基利商業大厦1601室 (假日照常營業)

特級豪華團足七天行程。原價 \$ 1788 超值享受 絕不取巧 志在酬賓 歡迎比較

碧瑤・夏蓮娜・蠓島・火山湖・百勝灘・艾蘭廸・臘像館・賭塲・總鐘趣堂

8月3.6,10,13,17,20,24,27,31日



一庭企

學慣的認識掌稱

,大感奇怪

口座

不景聲中 了金價的窓晷表。

第一手資料。

僑學

暑假之後

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* **黎愁的不是返學** 學生暑假結束了

情海捉迷藏(五六

這稱滿足。安慰的流露

用運門也

默消 留良

一、你怎樣認識三叔的?」大嫂終於 一、你怎樣認識三叔的?」大嫂終於 一、你怎樣的面孔,一時不知說甚麼是 一人,一一時不知說甚麼是 一人,一一時不知說甚麼是 一人,一個人難開了 一個人難開了

「三叔・你大哥也快下班了

對三叔笑笑吧!



房的事,而自己想到,A座的頭房空了,母親即了帳房間,打電話與母親提到榮敬要自己租一間牛肉干」,他把張琳送到「美都」樓下,張琳到牛肉干」,他把張琳送到「美都」樓下,張琳到茶敬也笑了下,下樓,車銜上也沒有所謂「 15 里心学 眉目已用吧

一我想以後衣服的問題由

感着绿

明初的殉

・滕甄

,旋了被 說,穴擒 了怎道, 一樣。怎 番被怎樣

陶約看理她想

在安海河外沿头。 東一不太幼稚一些嗎? 不,一點不幼稚。 不,一點不幼稚。 不,一點不幼稚。 不,一點不幼稚。 一個段,對情信的事仍那麼有與級。她寄出一對信 一個段,對情信的事仍那麼有與級。她寄出一對信 要看看信箱,有沒有信? 一個段,對情信的事仍那麼有與級。她寄出一對信 要看看信箱,有沒有信? 要看看信箱,有沒有信? 一個晚上期间。不要緊,但來它能來就是 一個晚上期間。不要緊,但來它能來就是 要看看信箱,有沒有信? 一個晚上期間。 一個晚上期間。

人,干制司不死有下被,名少没册,妃 們可 三度 恒 孝則 數了列朱叫了 有中 最是 付是 陵。也也 覺 兮一入瞻郊。 記見 陵最 出為已現!;也,首殉基愛在 戰到又多



西未必有新聞價值,眾足先訪到了手再兒,雖然到頭鬼所,可以告訴我。」二嫂道:「我全告訴你。」了獨得新聞,那會放過,那人道:「我全告訴你。」人手中有一具攝影機,新聞記消多是帶備擠影機的。人手中有一具攝影機,新聞記消多是帶備擠影機的。

m,她满足了,她口中,他的哭鬧已得到了**第** 

市 認是以

頁一第張九第	日三廿月七年申庚曆夏		310 W (10) -2F	二期星	二月九年〇八九一曆公年九十六國民華中
位亦可语為 一域二人 一成一 一人六一 一八六一 一八六一 一八六一 一八六一 一八六一 一八六一 一八六一 一八六一 一八六一 一八六一 一八六一 一八六一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	程度 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种	四大寶 五 四大寶 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	面 第一字 樓 租 等	了一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个	了正言 <b>有程</b> 相機
第一次	在 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	京   1   1   1   1   1   1   1   1   1	四日 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	區內 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	分類廣告十二元 隨送抽獎券一選·多利多送 頭獎臺名: RICOM KR·5 SLR CAMERA 顧確單鏡反光相機 RICOH XR RIKENON 200MM F4 TELE PHOTO LENS: 整確自動遠攝鏡 總值:HK\$1.675.00
海清景等 海清景等 海清景等 地 海清景等 地 神 神 神 神 神 神 神 神 神 神 神 神 神 神 神 神 神 神	秦華洋樓·三房兩應 水電煤齊·私家車位 作基	全市上十五 一五 一五 一五 一五 一五 一五 一五 一五 一五 一	七有暗人36	是	文學三名 各得關確 FF-1 35米區 超薄型袖珍相機乙部 每部價值:HK\$770.00 参獎伍名: 各得顧確 35FM 自動曝光 35米園袖珍相機乙部 每部價值:HK\$288.00
大學和 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時 一時	四十二樓 一時三時至五時	有原子	在 港 房 產 市 區 改 善	十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十	每日讀者惠刊廣告 超過百萬收效宏大
清	大業街 「香港工工工業大厦出租面積三仟 「工業大厦出租面積三仟 平方呎,地下停車場四 中央貨箱可直接駛入, 上落貨方便,有意請電 K 7583291 張小姐	一大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大	新 育 育 育 育 育 育 有 是 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	高地 工 3門高新14 電全縣 15 23十室元堂 8下 16 夜尚樓號 93 552即餘元 29 37 百碳六 6 活職宅尚 56 號可尺百 治交呎聯百	方信息 一百
境學是 學學是 學學是 學學是 學學是 學學是 學學是 學學是	音音	多方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一	本	学	景 版
大學 中華 1050 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	整務67枝角道68月 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	世 一 で で で で で で で で で で で で で	大量單位平衡業主 (本) (大量單位平衡業主 (本) (大量單位平衡業主 (大量單位平衡業主 (大量單位平衡業主 (大量單位平衡業主 (大量單位平衡業主 (大量單位平衡業主 (大量單位平衡業主 (大量單位平衡業主 (大量單位平衡業主 (大量單位平衡業主 (大量) (大量) (大量) (大量) (大量) (大量) (大量) (大量)	東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京	导利一惠利 每景一益昌 第一章
定 一	有到百年大學軍部 大學軍部 大學軍部 大學軍部 大學軍部 大學軍部 大學軍部 大學軍部	角 经過除樓 7 员 8 屋座期 時66舊	新有意學不生 新一個 新一個 新一個 大為唯大局 新一個 大為唯大局 新一個 大為唯大局 新一個 大為唯大局 新一個 大為唯大局 新一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個	電行 1 2 2 3 3 3 4 7 6 2 8 3 8 4 7 6 2 8 3 8 5 7 8 3 8 5 7 8 8 5 7 8 8 5 7 8 8 5 7 8 8 5 7 8 8 8 5 7 8 8 8 5 7 8 8 8 8	收交 地方
○中門工業中心E座二面單邊向南領 ○香港灣仔吉安街2A全幢底面積7 ○元朗教育路113號地下連閱被160 四元朗洪水橋成泰手套廠19000餘9 上蓋有廠牌水電足。 迎一79213		工業 黃埔新邨旺 金 戲院對面地點旺盛頭	有工作 中 中 中 中 中 中 中 一 本 一 、 本 一 本 一 本 一 本 一 本 一 本 一 本 一 本 一 本 一 本 一 、 本 一 、 本 一 、 本 一 、 本 一 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、	請邊港住街 艮 20033 16地平期直案 IXX 電舗中樓近 楼 9 即 1682 年 1 年 1 年 1 年 1 年 1 年 1 年 1 年 1 年 1 年	明告九巴古
打字機器期 ROYAL OLYMPIA UNDERWOOD SILVER- OLIVETTI BROTHER 大批新欵貨式平售最後兩第 54號五樓(先施對面)香 行③962903	特 信 本 本 本 本 本 本 本 本 本 本 本 本 本	一篇 一篇 一篇 一篇 一篇 一篇 一篇 一篇 一篇 一篇	建筑地压大 集 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生 生	單邊 計學 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個	周10 一部で 一部で 一部で 一部で 一部で 一部で 一部で 一部で
河夕冷電子版 大帮漆皮線檢查汽車速儀 大帮漆皮線檢查汽車速儀 類拉力機鑽床電焗機精密 油印機電動打字機電腦記 油印機電動打字機電腦記 維治椅文件柜工作枱歡迎 社:橫龍街43—47號新奇	八 (丁 ユー)ニアドアダ (人 (ロン))   ED 4元 (4) (ロ (4) (エ) (コ	下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下下	13 子校 25 所次 大小車床精密碰焊機顯微鏡沙子 訊號產生器示波器各種儀表各國 將多歡迎參觀選購至灣:橫龍街	夜冷家庭用具榜 甘日本瓷器、水壶水黑、自動水壶 庭用品、廚具大小座鑽、氣動螺絲 好分度盤、打漿機、風啤風批鷄眼啤	大学   大学   大学   大学   大学   大学   大学   大学
君子 一种	大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大	大批保養店 大批快餐店 本友學 大工 本友學 大工 本友學 大工 本友學 大工 本友學 大工 本文 中 大工 本文 中 大工 大工 本文 中 大工 本文 中 大工 本文 本文 の 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、	大學大學人名 用具、炸爐、扒爐、肉食柜、紙板 與與一种 與一种 與一种 與一种 與一种 與一种 與一种 與一种 與一种 與一	本文章 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全 全	金幣2800 桶裝4600 金幣2900 桶裝4800. 金幣2600 桶裝4200 金幣2600 桶裝4100 卷幣2600 桶裝4100 大道中 192 號地下 大道中 192 號地下 1001 每449237
③建售古電 照以體 本下健 7	教工法令後 持藏女子為 持藏女子為 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种	收入 一 本香	30想清冰女人。 一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个	舊自 (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本) (本)	一帆公金 話娟談 後 行幣交政 彩 收 高女男 寂
時元大屯荃美紅何銅灣西位 野 大	新新荃九和阿銅灣西九 新新荃九和阿錫灣 東界界 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京 東京	路謝舊雨新知熟誠推薦富達 專稿 傳用卓著口碑載道後來居上 审報 道後來居上 审报 第一章	四十十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十	新人名 中	1 高度收 收 學 形 機 工物
中第一个 14 4 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	期埔門街邮街街街道會道才住	题。 第一个 第一个 第一个 第一个 第一个 第一个 第一个 第一个	傭受僱最多		安非傭女傭中心 (庸女 ) (康女
医内宫骨骨骨骨骨骨骨骨骨骨骨骨骨骨骨骨骨骨骨骨骨骨骨骨骨骨骨骨骨骨骨骨骨骨骨骨	演化。	一一一)。十五時上往實力自然	大學 人	中事 譲 R文 写 李紫姘(LEE JEE YIN)與張健 李紫姘(LEE JEE YIN)與張健 在土瓜州馬頭涌道亞值亞拾號D地下(ONE TWO THREE BOUTIQUI 1980年8月27日轉讓與崇瑪利(SUN 承讓人)經營,以後該店之一切交易人無關 特此聲明 出讓人:李紫妍承讓	東國際催   東和   東和   東   東   東   東   東   東   東

頁二第張九第 ①三層舊樓二幢出售 ②座落砵蘭街二七八號及二八〇號 ③面積爲一仟八佰方呎 ④紫主以直接葉投方式出售 ⑤凡購買者欲出價銀幾何可直接致函業: 產 讓 尖沙咀郵局價箱九八五九四號 樓字租售 物業管理 服務週到 三個月內完成全部課程內容注重在技 O 出入口等在職者最佳顧問求職者實 5訓練每班名額限收十名報名從速。 務捷徑彌敦道611 -615 萬隆大厦12 章請電K 889117或親臨彌敦道 440 04室林文工商會計公司電話 三一四 德誠烹飪學院 集英美法意日之精華研成新科技 期短藝精技能皆出新科技之法 立案 = 1 更加有多方面技能之要求 室內設計美術設計文憑課程

平嘉 出華 售洋

公 同 易 交 欄 專 實賣租樓

我哋幫你手 任你選到好 唐樓洋樓

大字四個每天八元

漢 K 64022

舗舗 位位屯荔官九紅 枝 龍

建築公司

2 號七樓K - 932216

招收九月份新生及插班生

出入口文員班

界分換

十月新班,請速報名! 全部課程由資深外籍人士敎授 請電或來函索取1980年新課程表 彌敦道500號1002室3-854258

1 Dynamic Reading Course 2 Effective English Course 3 Practical English Course 4 Advanced Reading Course 5 Advanced English Course 6 Listening Comprehension

旺角彌敦道607號新興大厦三樓電K -8584409 旺角彌敦道593摩創興銀行大厦五樓 K -85936 香港灣仔軒尼詩道439號二樓 電K -7906835

邦書院大專暨研究院

港大畢業

港大畢業同學主辦

中大及會考英文精讀課程

3程度欠佳同學,可參與特別輔導課程

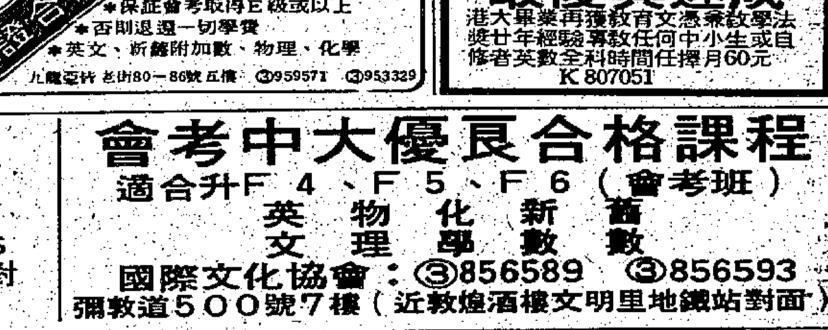
爾敦道 469 號新光大廈1402B室(近敦煌酒樓

簡介:①港大英文系榮譽學士·參考書作者任教 ②講義詳盡完備,歷屆成績優良。

華僑日晚報廣告信箱 請携收據來取

1001 1398 1012 1400 1013 1401 田 1014 1403 1017 1441 角 1019 1444 辦 1355 1446 專 1357 1448 1359 1449 處 1360 1469 1363 1471 1368 1472 1368 1473 1374 1475 1374 1475 1379 1477 1381 1478 1382 1383 1386 1392 1393 1394 402 443 491 405 446 495 407 450 497 408 451 409 452 410 454 413 455 414 457 415 458 417 459 419 463 420 464 423 465 424 467 425 469 426 470 429 473 431 477 433 478 431 477 433 478 435 489 436 480 437 481 439 482 440 483 442 489 1578 1635 1579 1636 1580 1637 北 1581 1638 1581 1639 允 1583 1642 分 1585 1642 1590 信 1591 第 1592 號 1602 玩 1604 1604 1605 1606 1613 1622 1625 1629 1630 1632 1633 921 923 926 927 939 941 942 943 945 948 951 952 953 954 955 957 958 959 961 983 988 991 992 142 143 145 153 154 158 159 160 166 200 208 209 210 214 中區辦事處信箱號碼 九龍佐敦道代理信箱號碼 169 171 178 182 187

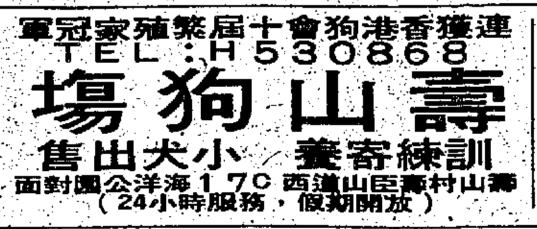
□精要講義習作針對實等課程,九月十五日開 課,額滿即止 □師資:由具有教育交憑的港大畢業資深教師 任教 地址:銅鑼灣電器道36號金殿大厦6樓D一巨 地址:銅鑼灣電器道36號金殿大厦6樓D一巨 車報名:親到本會或電馬706035 (5)784517 懷樓上) 電話:3-853872



尋

哥

大學畢業同學會主辦中學會考專修課程



港大畢業同學海洋書籍中心

最優異速成

8 話 4531118

91會小姐或賴生 240 D白色石 公時間講電K 6302 公時間調電K 6302 公時間調電K 6302

西遊散記

工一,來時逗留了兩天的,開艙門見到機場工作西來吃、喝,一個胃那裏裝得下這麼多呢?七時,美國西部片,不好看。波倦得要死,却又睡不,就越過地中海了,綠茫茫一片,這時機上放映

日二月九年〇八九一曆公年九十六國民華中 譽滿中外

的金山

農

民畫

院理論組

有理163 二樓七座中華 3579或303331喚1308+ 3579或303331喚1308+ 出口內扶 丽電K○二九四八六次條据水飲木油漆花 優房工廠店舖住宅室 

專買酸技古數學畫

得不得了,這時却下着大雨。 學學小姐懒得理就過了關,看了數百年飛機裏想著明天是我的生日,在飛機上過空吃早餐,德國上空吃午飯、法蘭克福停了空吃早餐,德國上空吃午飯、法蘭克福停了空吃早餐,德國上空吃午飯、 法蘭克福停了空吃早餐, 德國上空吃午飯、 法蘭克福停了空吃早餐, 德國大學我的生日,在飛機上過數百十分,這裏項藏着黃金是不是?要不然怎能那

曹金英作

昭華冷氣

梁八州極樂

水晶板

H259701洽 旅行團辦事處或電: 請往中環下公碼頭海陸

氣

**整理等** (3311829 (311829 (311829) (311829) 追



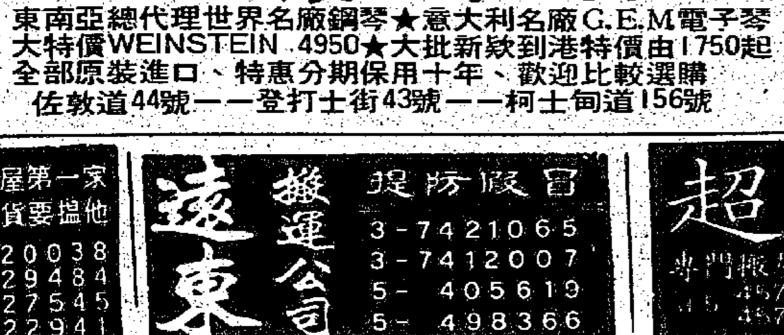
吳晃機器廠

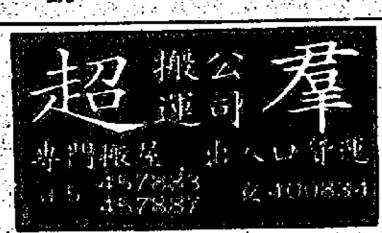
大行流 東 666805 板地晶水 清潔打臘 乾洗地氈 水 地板 乾 財 財 野 田 田 公司 K 719803



獨家代理:德國琴 I BLUTHNER, A. HERRMANN, LEGNICA, STEINER 等中原装進口名版鋼琴 原價 \$7950 特價 \$5200 歡迎分期 保用十年 香港:中環土丹利街38號 TEL :⑤220449 ⑤224894 中尼詩道244 —246 號⑤742740 德輔道西279 號⑤468646 九龍:尖沙咀漆咸道123 號③692360 亞皆老街120 B號③037968③037662













水漿裝修

天然水晶地板 天然機構・用料一流・専業人材 H 785375H 786509

學 





